A town where you live

子供の頃よく遊んだ神社です。
秋になると、子供だけの奉納相撲があるんですが、女の子にぶん投げられて泣きながら帰った覚えがあります。
今となっては…まァ、いい思い出です。

瀬尾公治

瀬尾ダンデイ事務所
http://www.kyowakoku.jp/dandei/

KCM4090
KC MAGAZINE

君のいる町 3

瀬尾公治
講談社

君のいる町 3

A town where you live

瀬尾公治
Shonen Magazine Comics

9784063840902

雑誌 42268-90

ISBN978-4-06-384090-2

C9979 ¥419E (0)

講談社
定価:本体419円（税別）

1929979004194

Story

青大の通う高校で
教育実習を受けるため、
東京から帰省してきた姉・葵。
七海と楽しそうに話す
青大の姿を見た葵は、
姉として、思わず忠告!
「あの子は、やめた方が
いいわよ? 絶対に……」
え……、なんでよ——!?

Shonen Magazine Comics

A town where you live

絶賛好評発売中

KC 瀬尾公治作品

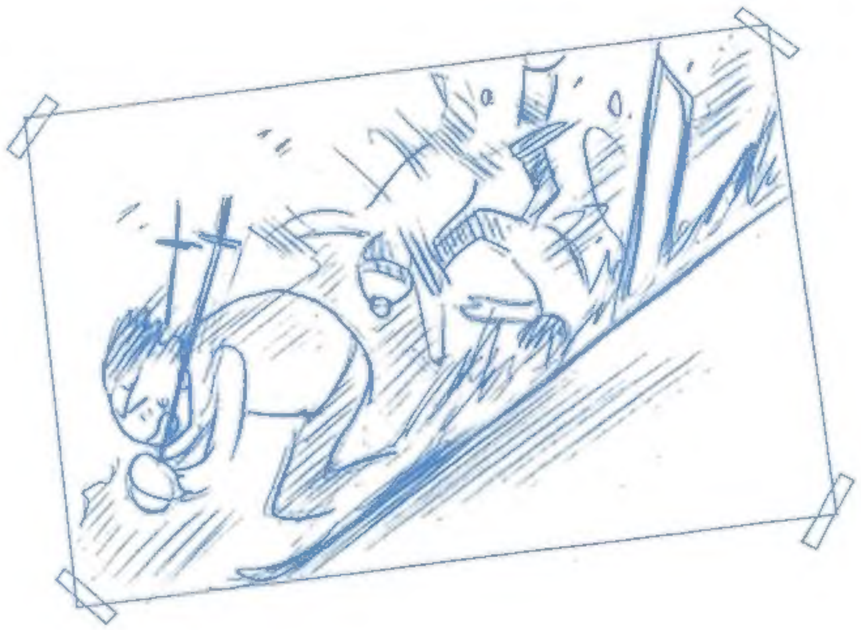
W's ～ダブルス～	全3巻
CROSS OVER	全7巻
涼風	全18巻
ラブレター～瀬尾公治短編集～	
君のいる町	1～ 以下続刊

Cover design: smack

2009.1
KC MAGAZINE

ぼくの住むまち。

瀬尾スキー場



ウチの裏山にスキー場を作ったら
傾斜が急すぎて弟と妹が
ふっ飛びました。
危ないのでその日に閉鎖しました。

君のいる町 ❸

Shonen Magazine Comics

<CM4090

KC MAGAZINE

君のいる町 3

瀬尾公治

講談社

君のいる町

A town where you live

瀬尾公治

君のいる町

A town where you live

3

君のいる町 3

(Jp) town where you live

Contents

＃19　君がいた町 …… 003

＃20　姉ちゃんの歓迎会 …… 021

＃21　メールのお返し …… 039

＃22　ねくらなゆずきちゃん …… 057

＃23　なつまつり …… 075

＃24　来てほしい …… 093

＃25　ひとりぼっちで待ちぼうけ …… 111

＃26　姉ちゃんの部屋で …… 129

＃27　懍の素顔 …… 147

＃28　冷笑と激昂 …… 165

特別編　ヌシのいる池 …… 183

【掲載／2008年発行　週刊少年マガジン第45号～第52号、
2009年発行　第1号～第4/5合併号　2008年第50号休載】
【特別編／2008年発行　マガジンSPECIAL No.11】

★この物語はフィクションであり、実在の人物・団体名・出来事などとは一切関係ありません。

I'M HO-ME!!

君のいる町
A town where you live

ONCE I FINISH THE LAUNDRY I'LL MAKE SOME DINNER

OK SORRY BUT CAN YOU WAIT FOR A WHILE THEN

WELCOME BACK, YOU TWO ARE EARLY TODAY, AREN'T YOU

'KAY THEN I'LL TAKE A BATH

YEA, PRACTICE ENDED EARLY

AH ....

OH, WAIT HARUTO

RIGHT NOW IN YOUR ROOM .....

THERE IS AN INTRUDER IN MY ROOM!?

AN EROTIC STRIP

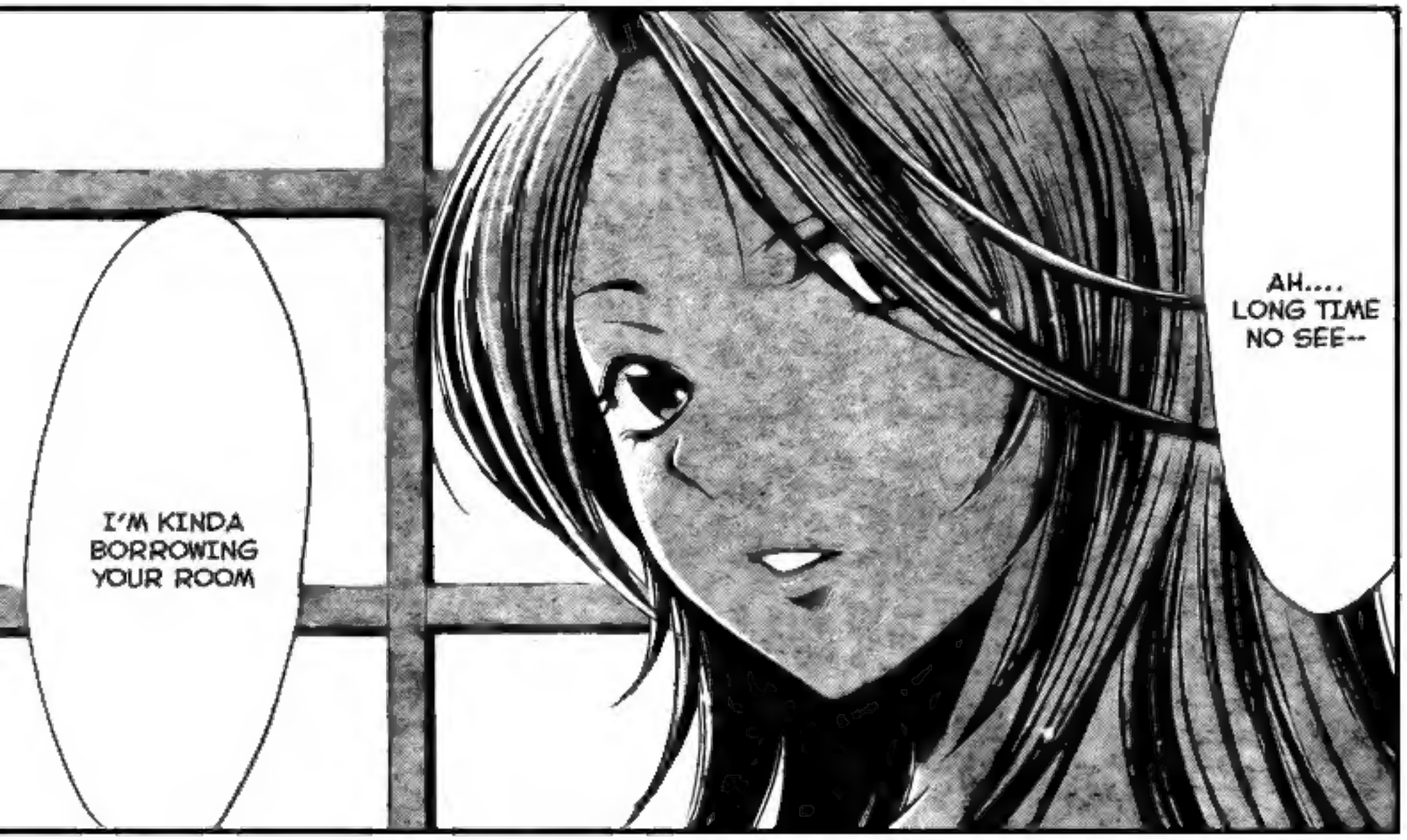
THE COMPLETE CHANGING SEEN IN MY ROOM

#19: THE TOWN YOU WERE IN

自室着替え全100話

http://www.kyoukoku-do.ne.jp

A TOWN WHERE YOU LIVE



HUH.... I NEVER TOLD YOU?

EH... HARUTO-KUN HAS A SISTER?

MAN... I WAS JUST ABOUT TO TELL YOU RIGHT NOW

WHY HAS SIS' COME HOME?

NA~~~H GOING TO TAKE A BATH

HEY AOI-CHAN WHAT IS WITH THAT HARLEM OUTFIT? WEREN'T YOU GOING TO CHANGE?

YOU'RE SUCH AN ANNOYING KID NO-W, I WAS JUST BORROW-ING YOUR ROOM RIGHT?

AH... YES! YUZUKI EBA!!

AH.... ARE YOU THE FREE-LOADER PERHAPS?

IT'S NOT A REASON TO MAKE A FUSS OVER LIKE AN IDIOT NOW IS IT?

AOI
KIRISHIMA

NICE
TO
MEET
YOU

EH...

WOW

SO
PRETTY

AH...
YE...
YES....

AHAHA-
HAHA!
YOU
SURE
CAN TELL
THEM,
CAN'T
YOU

YOU'RE
AN
HONEST
GOOD
KID,
AREN'T
YOU?

ISN'T SHE SUPPOSED TO BE AT COLLEGE IN TOKYO?

MAN, WHY DID SIS' EVER END UP BEING HERE?

EH!?

I ALWAYS WANTED A LITTLE SISTER LIKE HER

MO-M CHASE OUT HARUTO AND HAVE HER TAKE HIS PLACE

WHAT STUPID THINGS ARE YOU SAYING NOW

HA... HUH?!

HAVE FUN

SO FOR THE TIME BEING I WILL BE LIVING HERE

THERE WERE SOME CIRCUM-STANCES

OK THEN LET'S GO----!

UMMM .... WAI .....

.....

EH... BUT ....

MORE IMPOR-TANTLY YUZUKI-CHAN, YOU'RE ALL SWEATY FROM PRACTICE, RIGHT?

LET'S TAKE A BATH TOGE-THER

STUDENT TEACHING?

WHA?! SIS' WANTS TO BECOME A TEACHER?

SO TO DO THAT, SHE CAME TO DO HER STUDENT TEACHING AT HER OLD HIGH SCHOOL

SHE IS JUST WAITING FOR HER QUALIFICA-TION BUT THAT DOESN'T MEAN SHE'LL BE ACCEPTED

BUT IT SEEMS THAT'S NOT THE ONLY REASON THOUGH

BU... BUT YOU KNOW....

.....

YEA

AOI WANTS TO GET HER TEACHER'S LICENSE

YOU'RE SIBL-INGS, AREN'T YOU?

YOU DON'T NEED TO TREAT HER LIKE SHE IS A NUISANCE

EVEN IF SHE CAME HOME NOW THERE ISN'T A ROOM FOR HER TO USE

IF THAT IS THE CASE THEN I CAN JUST SLEEP IN GRANDMA'S ROOM

NO IT'S JUST THAT I'M MORE CON-CERNED ABOUT EBA

HARUTO'S LUNCHES ARE REALLY ANNOYING, AREN'T THEY---

I KNOW, EVEN THOUGH I TELL HIM THAT I REA-LLY HATE IT HE ALWAYS PUTS TOMATOES IN THEM

AH~~ IT WAS THE SAME WITH ME. I WISH THAT YOU WOULD CUT IT OUT YOU TOMATO IDIOT!!

THEY'RE ALREADY GETTING ALONG WELL...

WHAT?

..AH!

HEY- MOM, IS THE BEER IN THE FRIDGE COLD--?

OK OK I AM SO-RRY

HEY WAIT! I'VE TOLD YOU NOT TO LEAVE YOUR WET TOWEL AROUND HERE!!

HEY HEY, LISTEN TO THIS! AOI-SAN'S COLLEGE IS IN MY OLD NEIGHBOR-HOOD!!

...
AH.....
OH.....

AH, THAT'S OK MOM

WAIT A BIT, I AM ABOUT TO MAKE DINNER RIGHT NOW

EH... OH..

HOW MUCH SHOULD I PUT IN?

YOU KNOW, WHAT WAS IT.... 'THAT'!

I WANT HARUTO TO MAKE 'THAT' INSTEAD TONIGHT

WHAT IS THAT?.... FINE, A LITTLE BITTER THEN

UMMMMMMMM I AM ALREADY AN ADULT SO IF YOU MAKE A LITTLE BITTER I'LL BE OK

I KNOW OK!

LOTS OF MEATS, OK!?

GEEZ CAN'T HELP IT. I'LL MAKE IT THEN

HEY MOM THERE IS ONE BITTER MELON LEFT RIGHT?

EH?

HARUTO IS SUCH A WEIRD KID, ISN'T HE?

HUH... YEA

EVEN SO, HE STILL LOOKS AFTER HIS BIG SISTER, DOESN'T HE?

IT'S OK IF I HELP OUT RIGH~ ~~T

HEY WILL YOU STOP GETTIN G IN THE WAY NOW?

WHILE COM- PLAIN- ING, IN THE END HE'LL.....

SEEMS LIKE IT

SOMEHOW.... IT IS LIKE HARUTO-KUN IS THE OLDER ONE

A STUCK-UP PERSON CAME HOME NOW~~~

OH MAN

TOMORROW IS GOING TO BE TERRIBLE

EBA HERSELF IS MORE THAN ENOUGH OF A TROUBLE, BUT NOW THERE ARE TWO OF THEM

BUT EBA WON'T EAT UNLESS IT IS HARD

SIS' LIKES HER FOOD SOFT AND REALLY~~~ CLEAN

MAKING THREE LUNCHES ISN'T A PROBLEM BUT....

AGH~~ WHAT TO DO....

AH... UH-OH HE IS OUT!!

HEY YOU GUYS ARE STILL UP

HURRY UP AND GO TO SLEEP

AHA HA HAH HA!!

NO WAY THAT IS TOO CU-TE!!

WHATEVER GO AWAY NOW!

WHA... IT'S NOTHING ~~~

HIDE IT, HIDE IT!! HE'LL DEFI-NITELY GET UPSET!!

AH... YEA

MY ALBUM!!

GAH!!

OH..... HEY WHAT IS THAT!

NOT GOOD!! DON'T JUST TAKE THIS KIND OF THING OUT

CH... FOUND OUT AH, OH WELL

HAHAHAH-HAHAHA! YOU'RE BAND AID IS HUGE!!!

YOU HIT YOUR HEAD REALLY HARD ON A POST RIGHT?

THIS IS FROM WHEN GRANDMA CARRIED YOU ON HER BACK, SHE HAD TO LEAN OVER TO DO IT

AH, THIS ONE?

OH.. YEA...

AH.... THEN AOI-SAN THIS ONE THIS ONE!!

HARUTO CRIED "I LOST TO A GIR~~L" RUNNING HOME RIGHT?

HEH~~~ IS THAT SO

SH... SHUT UP!! I DON'T REMEMBER A THIN~~~G!!

THIS SHOULD BE THE FESTIVAL'S RITUAL SUMO

THIS IS THE PICTURE OF AKARI-CHAN AFTER SHE BEAT HIM

WHA~~~ I WANTED TO SEE SOME MORE THOUGH

OK NOW IT IS OVER!! LET'S CLEAN THIS UP NOW

GOOD NIGH-T

THEN AOI-SAN

GET OVER IT AND GO TO SLEEP EBA!

IF YOU OVERSLEEP TOMORROW I'LL LEAVE YOU BEHIND!!

AH.. BEFORE YOU GO TO SLEEP DON'T FORGET TO SET YOUR ALARM CLOCK

GOOD NIGHT YUZUKI-CHAN

11

9

GO-T IT

GEE~~Z SO ANNOYING, I GET I~~~T

I MEAN TAKING CARE OF ME AS WELL AS YUZUKI-CHAN

HUH?

HARD ON YOU, ISN'T IT?

AH .....

THANKS

IF YOU'RE AWARE OF IT THEN DON'T BECOME A BOTHER

.....

KEEP IT A SECRET

FROM DAD, OK!

AH... WAIT I GOT TO TALK TO YOU....

GOOD NIGHT

DON'T FORGET TO GET RID OF THE ASHES, OK?

GEEZ

THE SHOP IS ALREADY CLOSED FOR THE DAY

THOUGHT SO.....

THIS IS REALLY GOING TO BUG ME---

LET'S DO IT TOMORROW

THIS SISTER HAS THIS KIND OF BROTHER. SO THERE IS A STORM APPROACHING.
THERE SEEMS TO BE SOMETHING BIGGER TO WORRY ABOUT THAN THEIR LUNCH'S FIRMNESS.

I AM CERTAIN THAT...

HARUTO FIRST MET YUZUKI-CHAN IN HIGH SCHOOL BUT

... BUT THIS

NO MATTER HOW I LOOK AT IT, IT IS YUZUKI-CHAN

TO BE CONTINUED

君の住む町
A town where you live
RAW :
LUI
TRANSLATION :
HONTOURAKUDA
EDITORS :
TAKADANAMA,
BAKA_SCARLET,
RACEIMAGE
RED HAWK SCANLATIONS
KIMI NO IRU MACHI CHAPTER 19
HTTP://REDHAWK.FORUMMOTION.COM
#RED-HAWK IRC.INCHIGHWAY.NET

最新KC②巻、10月17日発売！

君の町

#20: SIS' WELCOME PARTY

瀬尾公治

http://www.kyowakoku.jp/dandel/

FOR TWO WEEKS I WILL BE TEACHING YOU GUYS MANY DIFFERENT THINGS

君のいる町

I AM AOI KIRISHIMA
I WILL BE TAKING OVER HERE AS A STUDENT TEACHER
STARTING TODAY, FOR TWO WEEKS

KIRISHIMA
NICE TO MEET YOU ALL
I AM CLOSE TO YOUR AGES SO,
I THINK IT WOULD BE GREAT IF WE CAN GET ALONG AS FRIENDS

KIRISHI-MA-KUN HAS AN OLDER SISTER?
YUP! APPAR-ENTLY SHE GOES TO A COLLEGE IN TOKYO

WO~~W SHE IS SUCH A BABE!
SHE IS KIRIS-HIMA'S OLDER SISTER

NOW THAT YOU SAY THAT, YOUR FIRST LOVE WAS AOI-NEE-CHAN, AM I RIGHT?

AHH WHO WOULD HAVE THOUGHT THAT I WOULD BE ABLE TO MEET AOI-SAN LIKE THIS~~~

IT'S FATE I TELL YOU, FATE!!

HMPH ~~~

HUH?

HARUTO IS SO-- LUCKY

ALONG WITH YUZUKI-CHAN, HE GETS TO LIVE WITH A BEAUTIFUL, MATURE SISTER

DON'T SAY THINGS LIKE A CHILD SIS

IS IT REALLY OK? SCHOOL STARTS TOMOR-ROW

NO—!! I DON'T WANT TO GO--!!

MY STOMACH HU-RTS

TOMATOES TOO!! TOMATOES ARE A NO NO!!

HEY WHAT ARE YOU DOING!? I TOLD YOU NOT TO PUT GREEN PEPPERS IN, DIDN'T I?

BEAU-TIFUL AND MATURE HUH?

HUH..... A WELCOME PARTY FOR SIS?

AH, THAT SOUNDS GOOD!

LET'S DO IT, LET'S DO IT! WE CAN TALK ABOUT THE PAST AND STUFF!!

LET'S DO IT AT YOUR PLACE

YEA! WE FINALLY GET TO SEE HER AFTER SO LONG

YEA LET'S DO THAT

OK, AKARI-CHAN SHALL WE GO TOGETHER ONCE PRACTICE IS OVER

OK THEN IT'S DECIDED

AH... WELL, IT'S NOT LIKE IT'S NOT OK

RIGHT? IT'S OK TO DO THIS?

AOI-SAN SAID THAT IF HARUTO WAS OK WITH IT THEN SHE IS TOO

I WONDER WHAT SHE IS PLANNING TO MAKE

HOME-MADE COOK-ING HUH...

IF WE WERE DOING IT, AOI-SAN SAID THAT SHE WAS GOING TO MAKE SOME HOMEMADE DISHES FOR US

WO-W EXCITING

AH...

EH!?

OF... OF COURSE YOU'RE COMING TOO KANZAKI, RIGHT?

WE WERE TALKING ABOUT THE FIVE OF US TO GO FROM THE BEGIN-NING

THAT'S RIGHT, THAT'S RIGHT. COME ON KANZA-KI-SAN

IS.... IS IT OK FOR ME TO COME?

OF COURSE IT IS, BECAUSE YOU'RE OUR FRIEND

Y... YEA

OK THEN I'LL GO!!

.....

5000 YEN?

.....

I'M NOT AS FUNNY AS YOU ARE AFTER ALL.

NOW GO HOME AND USE THIS TO BUY SOME HOMEMADE FOOD YOU GUT IT?

WHAT YOU GIVING ME MY ALLOWANCE

DON'T SAY SUCH STUPID THINGS

AND DON'T FORGET TO BUY IT LIKE GOOD

THERE IS NO WAY THAT I CAN DON'T IT OR JUST TO SAY THAT YOU WERE SIMILAR RASSED?

HUH? WEREN'T YOU SURPRISED TO HAVE IT?

RU~~~DE!! I WAS SERIOUS ABOUT THAT AOI-SAN

YUP, YUP TAKASHI-KUN CONFESSED TO ME!! HOW NOSTALGIC~~~

AHA-HAHA-HAHA!!

YEA! IT IS LIKE A PRO MADE IT
.....
NO,NO YOUR COOKING IS REALLY DELICIOUS!!
I DON'T HAVE CONFIDENCE IN THE TASTE BUT I DID MY BEST MAKING IT
EVERYONE PLEASE EAT UP!!

THE ASPARAGUS BACON SPRING ROLLS

HEY HEY HARUTO CAN YOU GIVE ME THAT?

DON'T SAY SUCH DISGUSTING THINGS

IF I THINK ABOUT THESE MEATBALLS BEING MADE ONE BY ONE WITH AOI-SAN'S HANDS, I CAN FEEL THE LO~~VE

AH....

UWA!! WHAT ARE YOU DOING?

I TOLD YOU TO LOOK AT WHAT'S AROUND YOU

BU—T!!

IT'S OK, IT WAS ONLY ON TOP OF THE TABLE

MORE IMPORTANTLY, YOU DIDN'T GET WET DID YOU?

AH.. NO I DIDN'T ....

HEHE, YOU SURE ARE GOOD AT TAKING CARE OF THINGS NANAMI-CHAN

YOU'RE JUST LIKE A BIG SISTER

EH? THA.... NOTHING LIKE THAT....

IF HARUTO WAS THAT RELIABLE, I WOULDN'T HAVE ANYTHING TO WORRY ABOUT...

SIGH

YOU~~, MAKING AOI-SAN WORRY NOW AREN'T YOU

.....

COOKING

LOOKS LIKE THERE ISN'T ENOUGH SO I'M GOING TO GO MAKE SOME-THING

YEA YEA SORRY FOR BEING A WORTHLESS LITTLE BROTHER

HUH... WHERE YOU GOING?

EH?

AH ...

THEN I'LL HELP OUT AS WELL

OH, THAT IS OK I'LL GO MAKE SO-ME

NO WAY

I WOULD FEEL BAD TO MAKE YOU THE IDIOT AND COOK FOR US

I WOULD FEEL BAD DOING THAT TOO

EH.... NO, IT'S OK, REALLY!

THE TWO OF US COOKING WOULD BE MUCH FASTER RIGHT?

DON'T WORRY ABOUT IT

YEA...

AH..

AH... THEN I'LL HEL.....

THEN ...

WELL... PLEASE DO....

YUP

WAI YUZU-KI-- CHAN CALM DOWN!!

KYA—!!

SOR

JWAA !!

FIRST OF ALL, I GUESS STARTING WITH SOME FRIED VEGGIES THEN

YEA, THAT WAY WE CAN GET DONE SOON AS WELL

UMM MMM MM

THEN ....

THEN I WILL START WASHING THE VEGGIES

AH... YOU DON'T HAVE TO DO THAT!

DON'T WORRY ABOUT IT, EVEN IF I SPACE OFF IT CAN'T BE HELPED

HERE SALT AND PEPPER

EH? THA... THANKS

ｈｅｈｅ

KANZAKI REALLY IS A STURDY PERSON

SHE REALLY IS DIFFER-ENT FROM EBA AND SIS

AND ON TOP OF THAT IT DOESN'T SEEM THAT I AM BEING HATED BY KANZAKI

BUT...

I DIDN'T THINK THAT WE COULD BE FRIENDS LIKE THIS AGAIN AFTER GETTING DUMPED....

IF I DON'T RUSH, DEPEND-ING ON WHAT HAPPENS FROM NOW ON

THERE MIGHT BE MANY MORE CHANCES LEFT FOR ME

...EH?

ジ＋ア ア ア

HEY KIRISHI-MA-KUN, AREN'T THE FRIED VEGGIES BURNING?

LIKE I CAN SAY IT WAS BECAUSE I WAS LOOKING AT HER

HA... HAHA .... WHAT IS GOING ON WITH ME

OWA.. OH MAN, I WAS SPACING OUT THERE!!

NO... WELL THIS IS SUPPOSED TO BE A LITTLE BITTER ....

BUT THE ONIONS ARE PITCH BLACK...

WE... WELL IT'S OK! IT ISN'T BURNT AS BAD AS I THOUGHT

EVEN KIRISHI-MA-KUN HAS THOSE TIMES AS WELL

.....

...HM?

HEY KIRISHI-MA-KUN...

ABOUT THE ANSWER TO THE CON-FESSION

CAN YOU WAIT JUST A LITTLE BIT MORE?

WHA?

.....

カチャ

カチャ

I TO—TALLY THOUGHT THAT I WAS DUMPED

カチャ

カチャ

カチャ

REALLY ?!

I CAN WAIT AS LONG AS YOU WANT

カチャ

NO, PLEASE TAKE AS MUCH TIME AS YOU NEED!!

カチャ

I WANT TO THOROUGHLY THINK IT OVER BEFORE I DECIDE

BECAUSE IT'S SOMETHING IMPORTANT

UWA!!

HARUTO

AH... I WANT TO TELL YOU THANKS~~~, YOU SAVED ME BACK THERE!

AH... YEA, IT WASN'T ANYTHING BIG....

AH... UMMM NOTHING ....

WHAT ARE YOU DOING TALKING SUCH TO A YOUR- WEIRD SELF KID

WHA.. WHAT IS UP WITH THE CREEPY VOICE

BY-THE- WAY~~~~

YOU ..... YOU WERE EAVES- DROPPING BACK THERE?

DON'T TALK ABOUT EMBAR- RASSING THINGS, I WAS JUST WALKING DOWN THE HALLWAY AND ACCI- DENTALLY HEA~RD IT

WHA~T IS THIS ABOUT AN "ANSWER TO THE CON- FESSION"

.....!!

WHEN HE THINKS IT'S BECAUSE OF THE PUNCENT ALCOHOL, HE GETS SOME SERIOUS ADVICE.
THEIR HOBBIES MATCH, THEIR PERSONALITIES MATCH, AND RIGHT WHEN HE IS GETTING SOME CONFIDENCE..... SO WHITE!

SO AS A BIG SISTER, I'LL GIVE SOME ADVICE TO MY CUTE LITTLE BROTHER

HUH?

IT'S BEST IF YOU GAVE UP ON HER

DEFI-NITELY!!

....!?

TO BE CONTINUED

君のいる町

A town where you live

RAW : TAKADANAMA

TRANSLATION : HONTOURAKUDA

PROOFREADER : TAKADANAMA

EDITOR : TAKADANAMA

FINAL CHECK HONTOURAKUDA

RED HAWK SCANLATIONS

KIMI NO IRU MACHI CHAPTER 20

HTTP://REDHAWK.FORUMMOTION.COM

#RED-HAWK IRC.INCHICHWAY.NET

君のいる町
A town where you live

IT'S BEST IF YOU GAVE UP ON HER

DEFI-NITELY!!

.....!?

SO AS A BIG SISTER, I'LL GIVE SOME ADVICE TO MY CUTE LITTLE BROTHER

HUH?

NEW VOLUME 2 BY KC IS ON SALE NOW

瀬尾公治

http://www.kyowakoku.jp/dandel/

#21 EMAIL REPLY

[illegible]
JUST GIVING YOU SOME KIND ADVICE

WHAT DOES THAT MEAN? YOU DON'T [illegible] TO MEDDLE IN [illegible]

[illegible]
GIS INTERESTED WITH HIS LOVE

[illegible]
JUST BECAUSE YOU WANT TO DATE HER DOESN'T MEAN THAT SHE IS OK WITH DATING YOU

[illegible]

IF SHE DIDN'T REALLY HAVE ANY INTENTION OF DATING ME THEN KANZAKI

WE DON'T HAVE SAID "SHE" WAIT A BIT FOR AN ANSWER

I KNOW THAT [illegible] AS WELL AS YOU KNOW

.....

.....

I WANT TO THOROUGHLY THINK IT OVER BEFORE I DECIDE

BECAUSE IT'S SOMETHING IMPORTANT

I REA~~LLY DON'T WANT THAT, I JUST GOT THINGS BACK TO NORMAL TOO!

IF IT'S JUST THINKING, THEN THERE IS A CHANCE FOR "YEA, I'M SORRY" AS WELL

AGH~~ BUT THAT ALSO ~~~~

.....

YEA! THANKS FOR HELPING COOKING

THANKING SOMEONE IS HUMAN NATURE

FIR.... FIRST OF ALL I NEED TO SEND A THANK YOU EMAIL, RIGHT?

IS THIS A LITTLE UNFRI-ENDLY?

NO... BUT IF I USE SOME PICTURES IT'LL FEEL LIKE "WHAT ARE YOU DOING, RAISING THE TENSION BY YOURSELF"

Bluetooth 21:02

TEXT MMS

THANKS FOR GOING THROUGH ALL THE TROUBLE OF COMING TO MY SISTER'S WELCOME PARTY.

YOU REALLY SAVED ME BY HELPING OUT WITH THE COOKING

.....

THERE .... THIS IS GOOD ENOUGH

SEND!!

OH... YEA IN A BIT

HARUTO- HURRY UP AND TAKE A BATH

THE WATER IS ALL WARM

001 05/22 21:07

From NANAMI KANZAKI

Sub SAME HERE

THANKS FOR INVITING ME!
IT WAS SO MUCH FUN.
I CAN ONLY COOK FOR A LITTLE BIT
SO WHEN I DO, IT IS A LOT OF FUN ♥
BUT KIRISHIMA-KUN YOU ARE
ALWAYS MAKING LUNCHES.
SOUNDS HARD.
I ADMIRE THAT.

IT...
IT
CA-ME
!!

フルルルルルルルルル

WHAT'S THIS.... KIND OF HAS A NICE FEEL TO IT, RIGHT---?

.....

AH! ANY.. ANYHOW I GOT TO REPLY, YEA REPLY!!

TEXT MMS

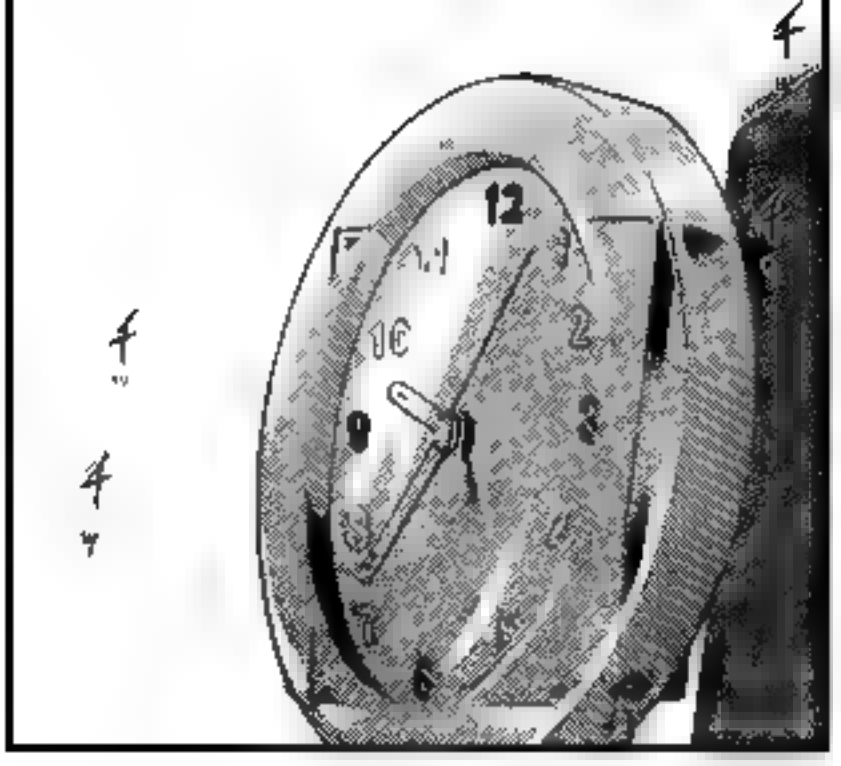
IT'S NOT THAT HARD BUT MY REPERTOIRE IS PRETTY SMALL SO I HAVE PROBLEMS SOMETIMES

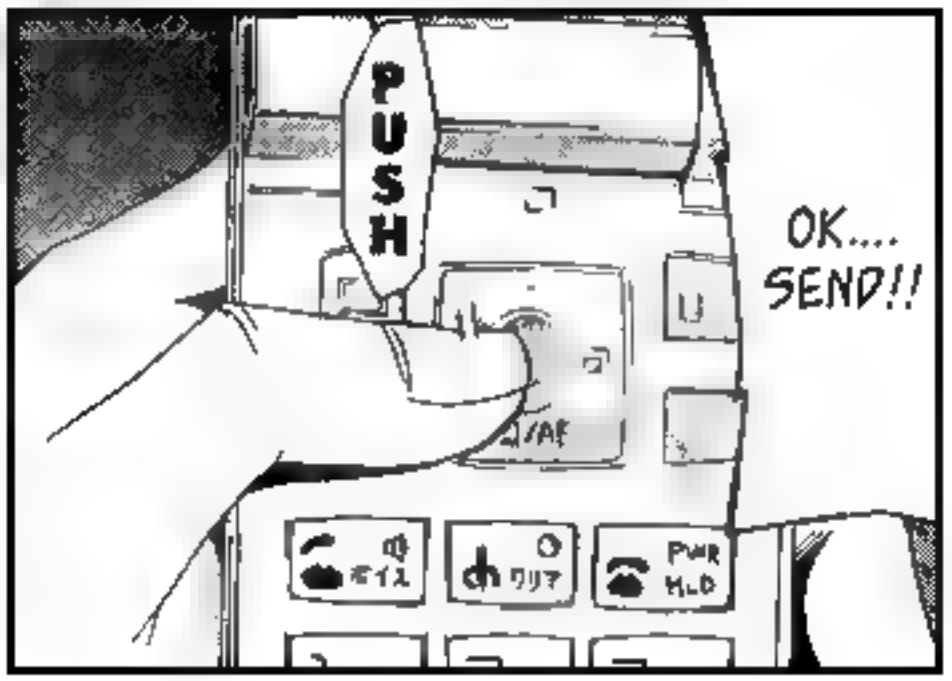
DO YOU HAVE ANY SIMPLE TO MAKE SIDE DISHES THAT YOU CAN TELL ME?

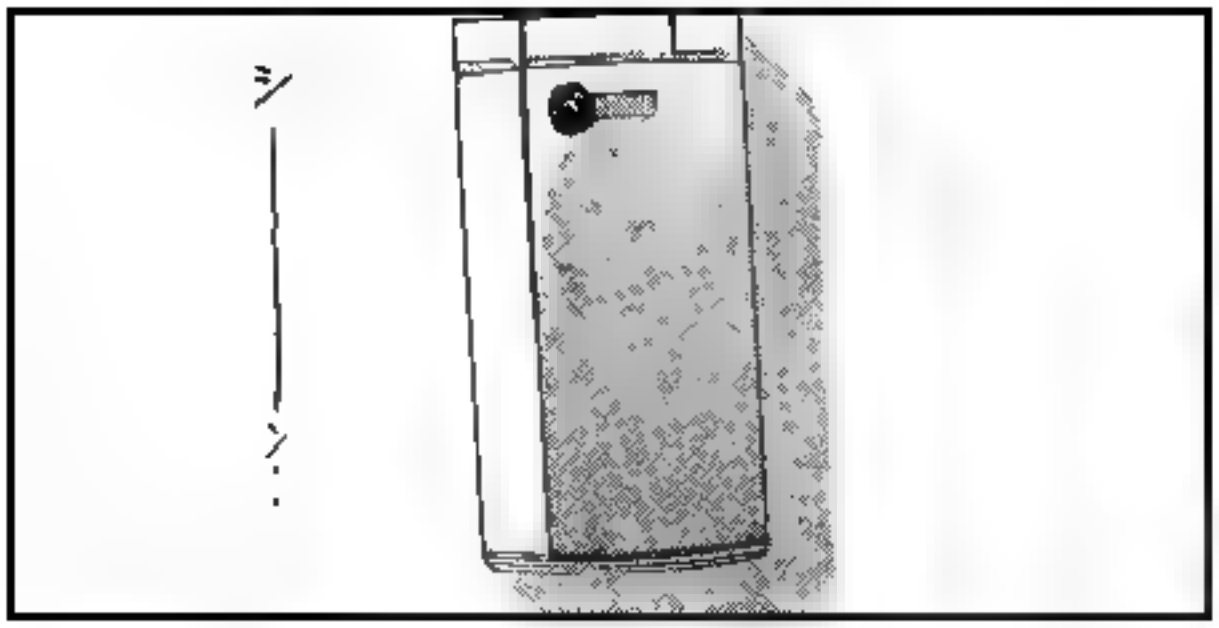
ITTLE BIT
FUN ♥
RE
IES

BUT.... EH!? WHAT IS WITH THIS ♥ MARK??

WHAT IS THIS? WHAT DOES THIS ♥ MEAN?




PUSH
OK....
SEND!!



NOT COMING ...
HUH ..

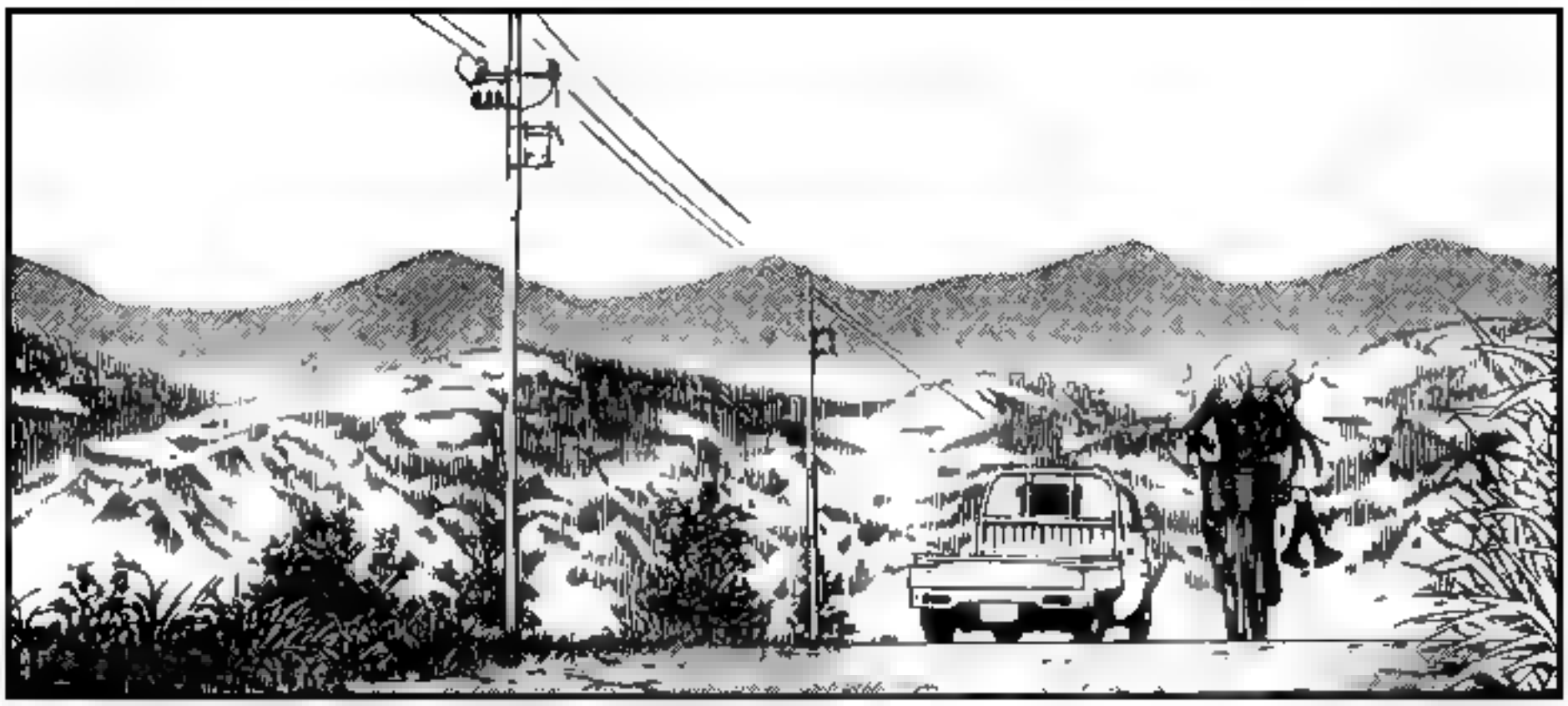
WHAT DOES THIS MEAN...
I ENDED IT WITH A QUESTION, BUT GOT NO ANSWER FOR 30 MINUTES NOW....

THEN I GUESS I'LL TAKE A BATH WHILE WAITING FOR A REPLY

YEA, YEA IT IS ALREADY NINE O'CLOCK

MAYBE SHE IS TAKING A BATH

AH!



JUST A LITTLE

AH... YEA ...

YOU HAVE SOME REALLY BAD BAGS UNDER YOUR EYES, GET ANY SLEEP?

WHAT'S WRONG HARU-TO-KUN

.....

I GUESS SENDING A PICTURE REALLY DID TURN HER OFF THE WRONG WAY

IN THE END I DIDN'T GET A REPLY...

NOW THAT I THINK ABOUT IT HARUTO-KUN, AREN'T YOU CUTTING CORNERS ON THE LUNCHES NOW-?

THE SIDE DISHES ARE ALWAYS THE SAME YOU KNOW-

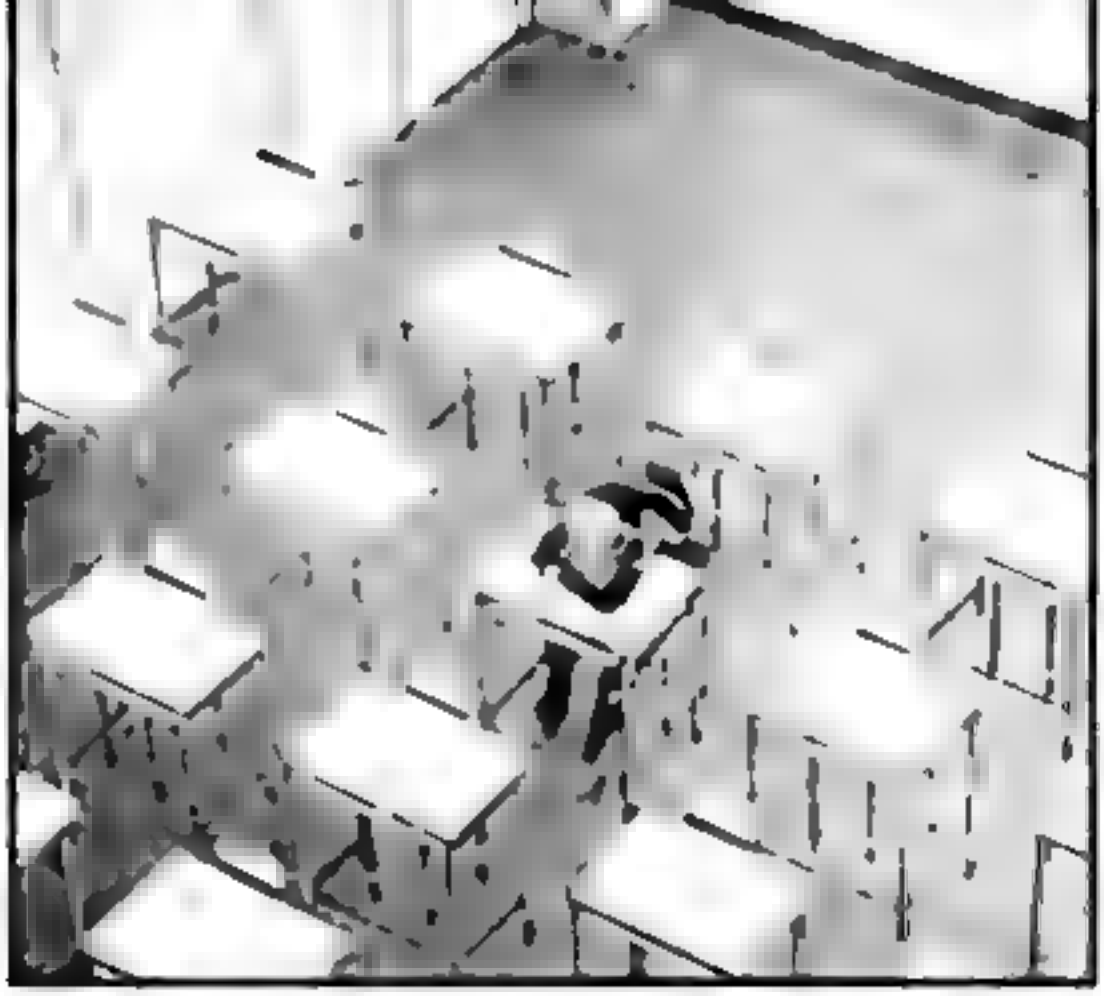
WHAT IS THA-T, YOU DON'T HAVE TO GET THAT UPSET DO YOU-!?

IDIO-T!!

UWA!! STOP THAT, IT'S DAN-GER-OUS!!

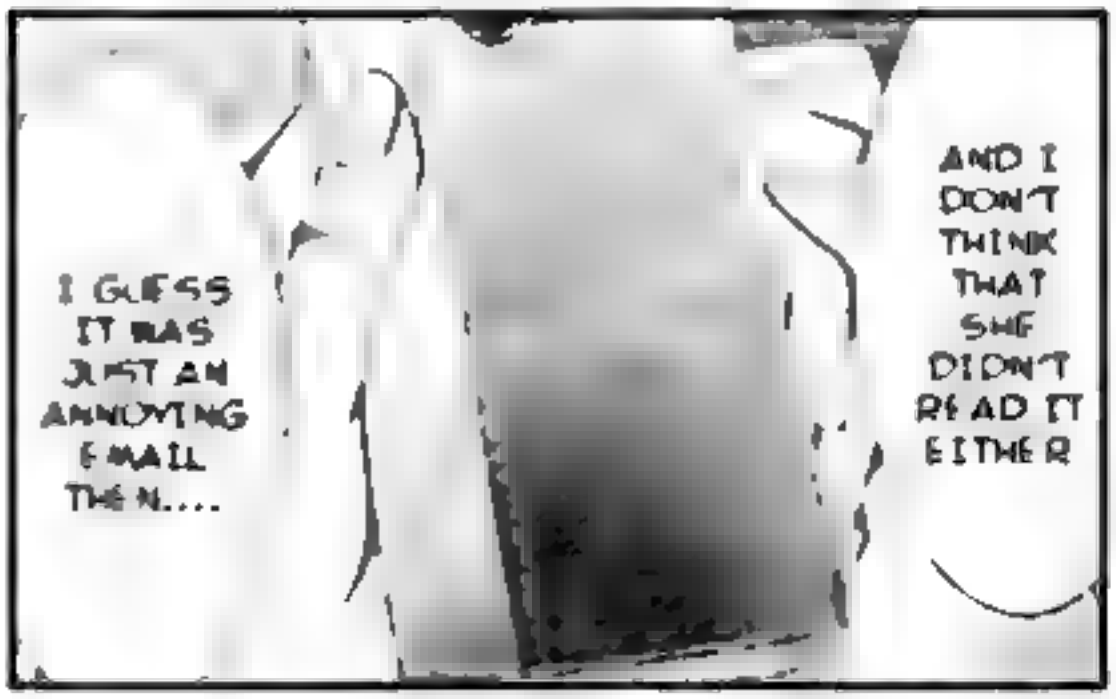
IF YOU DON'T LIKE IT THEN DON'T EAT IT!!

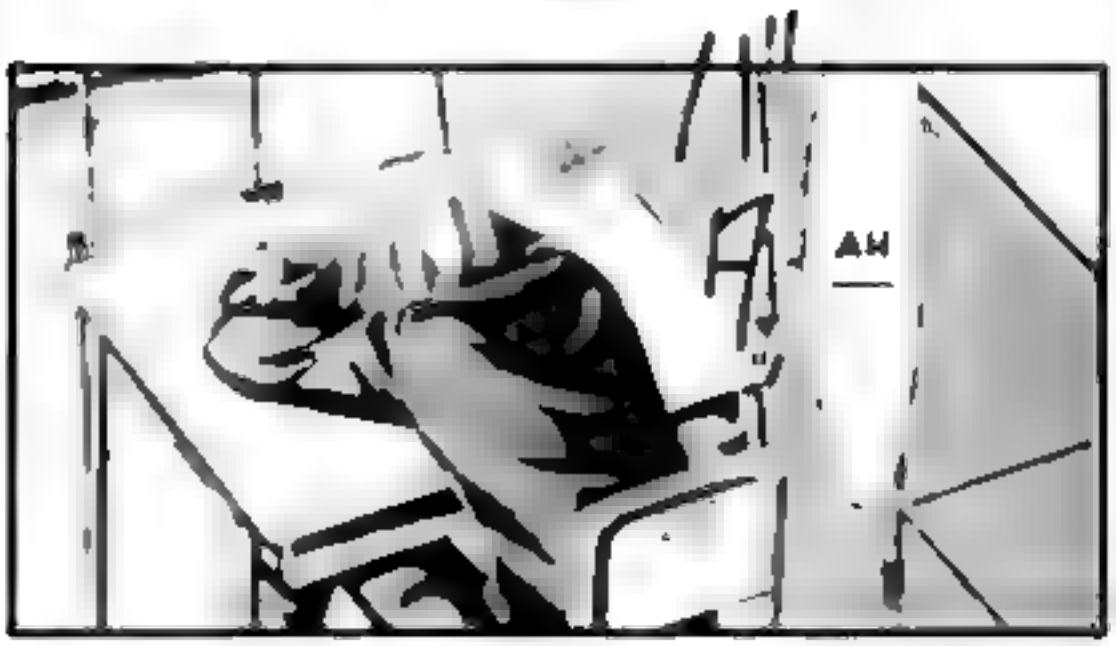
!?



. . . . . .

"Cool Breath"


I GUESS IT WAS JUST AN ANNOYING E-MAIL THEN....
AND I DON'T THINK THAT SHE DIDN'T READ IT EITHER


AH

KANZAKI WAS ACTING NORMALLY DURING LUNCH
NOTHING ABOUT THE E-MAIL WAS BROUGHT UP. .

I GUESS THERE IS SOME TENSION BECAUSE I KNOW THAT I HAVEN'T BEEN DUMPED

I'M SUCH AN IDIOT, AREN'T I....

JUST BECAUSE SHE SAID "PLEASE WAIT" DOESN'T MEAN THAT THE ANSWER IS YES....

カラ

カラ

カラ：

HM?

ちら

.....

BESIDES THAT, SHE GOT AN EMAIL FROM ME OUT OF THE BLUE THAT NIGHT

I GUESS BOMBARD-ING HER WITH EMAILS REALLY TURNED HER OFF HU~~H

KA...
KANZAKI!!

ナゼ!?

UH..
OH...
I FORGOT
MY BAG...

EH!?
OH...
YEA

WHAT'S
WRONG
KANZAKI
?

AH...
YOU'RE
STILL
HERE
KIRISHI-
MA-KUN

OH...
I SEE

THOU-
GHT
SO.

SHE ISN'T
GOING TO
BRING UP
THE EMAIL
STUFF AT
ALL?

AH...

THOUGHT SO, BEING TOGETHER WITH JUST ME IS DISTURBING HER

SOMEHOW SHE SEEMS LIKE SHE IS IN A RUSH TO GET OUT OF HERE

AH-- MAN I DON'T KNOW WHAT THE RIGHT THING TO DO

BUT EVEN SO IF I STAY QUIET ABOUT IT IT IS STILL WEIRD

FOR RIGHT NOW MAYBE I SHOULD APOLOGIZE ABOUT THOSE EMAILS

NO BUT IT SEEMS LIKE KANZAKI DOESN'T WANT TO TALK ABOUT THAT ..

!?

YE... YES!!

AH... KIRISHIMA-KUN

HERE...

ANYONE CAN MAKE RECIPES

LUNCH SIDE DISHES

100 KINDS

DIDN'T YOU SAY THAT YOU HAD SOME PROBLEMS WITH THE SIDE DISHES FOR YOUR LUNCHES?

THAT IS WHY I THOUGHT THAT IT WOULD BE FASTER IF I BROUGHT THIS....

EH?!

WHA... WHAT IS THIS?

SO YOU PURPOSEFULLY BROUGHT THAT TO GIVE TO ME!?

EH!?

IF.. IF I SOMEHOW JUST LEFT IT IN YOUR BAG.... BUT YOU'RE ALONE NOW SO I CAN JUST GIVE IT TO YOU

THEN I THOUGHT THAT MAYBE I SHOULD BRING IT HOME WITH ME BUT....

BUT I THOUGHT THAT IF I GAVE IT TO YOU IN FRONT OF EVERYONE, YOU'D HATE IT

THA... THANKS

YOU REALLY SAVED ME!!

WHA WHAT?

SO THAT'S WHAT IT WAS.....

I SEE, I SEE. THERE WAS NOTHING TO WORRY ABOUT BEFORE HAND

YOU'RE WELCOME

WELL...

AH- THANKS A TON KANZAKI!!

ALSO

UMMM

BECAUSE I REALLY DIDN'T THINK IT OVER TILL NOW, I WAS JUST GOING TO SAY THAT....

SEE YOU TOMORROW!!

WELL THEN I BETTER GO AND PICK UP EBA

EH!?

AH... KIRI-SHIMA-KUN...

GEEZ ...

...

WHAT? NANAMI'S OBJECTIVE REALLY WAS.... HARUTO GOT FULL ON THE BAIT, AND DIDN'T USE IT FOR A BIGGER CATCH.
THERE WERE SEVERAL MEANINGS, HE IS A BIT SIMPLE MINDED HUN....

UMMM... SORRY ABOUT SAYING THOSE SELFISH THINGS THIS MORNING
IT WAS DELI-CIOUS.... TODAY'S LUNCH
HUH...?

AH DON'T WORRY ABOUT IT
I'LL MAKE A BETTER ONE NEXT TIME

...EH?!

UH... YEA
THEN I'LL LOOK FORW-ARD TO IT!!
to be continued!!

YA-Y!!
YEA! LEAVE IT TO ME!!

HEY AOI-SAN LOOK LOOK, I BOUGHT SOME BUBBLE BATH POWDER

JA-N!! ROSE BUBBLE BATH!!

.....

GEEZ! AOI-SAN, YOU LIS-TENING?

EH? AH.. WHAT?!

#22 THE GLOOMY YUZUKI-CHAN

WHO DID?

LIKE I SAID I BOUGHT IT!

EH.... WHAT IS THAT?

LOOK ROSE BUBBLE BATH!

SUMMARY

SIS' IS LOOKING INTO YUZUKI'S PAST. DURING THAT TIME, HARUTO AND NANAMI GOT CLOSER. NOW THAT HE IS THIS CLOSE, HE WILL HAVE PLENTY OF FUN FROM THIS WEEK ON.

BUT, TO HAVE THESE KINDS OF BOOKS, KANZAKI SURE DOES LOVE COOKING

HM~~~ THERE ARE THESE KINDS OF THINGS

WHAT'S THIS... A MEMO?

HÜH?

THERE SEEMS TO BE A PAPER STUCK BETWEEN THE PAGES

...!

I creased the pages that I found were easy and delicious recipes If you like, please take a look at them

Nanami

I'LL MAKE IT, I'LL MAKE IT!! I'LL DO ALL OF THESE REFER-ENCES

AH--, WHAT'S THIS KANZAKI IS SUCH A GOOD PERSON

WHA ....

GUHA !!

...HM?

WELL AREN'T WE NOISY NOW, JUST WHAT ARE YOU DOING AT THIS HOUR?

DID SOME-
THING GOOD
HAPPEN?

!!

YOU....

I TOLD YOU NOT TO COME IN MY ROOM AS YOU PLEASE

BUT I KNOCKED YOU KNOW...

AGH~~~ DON'T LEAVE YOUR WET TOWEL THERE!!

OKAY OKAY, SUCH AN ANNOYING ~~~ KID

WHA... WHY ARE YOU BRINGING OUT MY PHOTO ALBUM AGAIN

HMM?

THIS

MORE IMPOR-TANTLY ...

QUIZ?

LET'S BEGIN THE QUIZ HERE--

OKAY PAY ATTEN-TION HERE

HMM?

DOESN'T SHE SOMEHOW RESEMBLE YUZUKI-CHAN?

QUESTION 1, THIS GIRL HOLDING ONTO YOUR SLEEVE

.....HUH?

WHO, YOU ASK.....

WH..

THERE'S NO WAY THAT CAN BE!

I MEAN EBA AND I FIRST MET, WAS IN HIGH SCHOOL WASN'T IT?

WHO IS SHE?

.....

QUESTION 2, THEN WHO EXACTLY IS THIS GIRL~~~~?

EH... THERE WAS?

THERE WAS THIS ONE TIME WHEN YOU TOOK SOME STRANGE GIRL OUT AND LOITERED AROUND

DON'T REME-MBER IT?

OKAY HERE IS A SPECIAL HINT THEN

EVEN I COM-PLETELY FORGOT ABOUT THIS UNTIL I SAW THIS PICTURE BUT....

I THOUGHT THAT YOU MIGHT KNOW SOME-THING ABOUT THAT BUT....

MAYBE IF THAT WAS YUZUKI-CHAN, AND SHE IS KEEPING THAT STUFF A SECRET, ASKING HER IS BAD

.....

HE.. HEY DON'T FORGET YOUR TOWEL!!

AS A PUNISH-MENT YOU DEAL WITH IT~~~

OKAY 0 POINTS

OH WELL.. IT ISN'T THAT BIG OF A DEAL IF YOU DON'T REMEM-BER

WAS THERE SOME-THING LIKE THAT?

.....

JUST HOW FAR IS SHE GOING TO BE SELFISH

...GEEZ

REALLY DO LOOK SIMILAR

BUT THEY.....

OH MORNING, ISN'T THERE NO SCHOOL TODAY? IT'S OK IF YOU SLEEP SOME MORE

GOOD -- MORN-ING~~~

HE WOKE UP REALLY EARLY AND WAS MAKING A LOT OF NOISE

NOW THAT YOU SAY THAT, THIS MORNI-NG,

EH...

SAID HE HAS SOMETHING HE WAS LOOKING FOR, AND WENT INTO THE STORE-HOUSE

LOOKING FOR SOME-THING?

BUT

IF I SLEPT SOME MORE, HARUTO-KUN WOULD GET ANGRY

FREE WRITING

SUMMER BREAK FRIENDS

6TH GRADE

NOTHING IN THE 4TH GRADE EITHER

HM~~~~~~ NOTHING IS WRITTEN HERE, HUH

IF IT WAS THE SUMMER FESTIVAL THEN IT SHOULD HAVE BEEN DURING SUMMER BREAK

IF I MET A GIRL I DIDN'T KNOW, I THINK THAT I PROBABLY WOULD HAVE WRITTEN IT IN THE PICTURE DIARY

THEN WHAT ABOUT 3RD GRADE?

...UWA

THAT'S RIGHT, THAT REALLY DID HAPPEN

I went to the river to go
imming, and when I jumpe
in my legs couldn't touch the
bottom and almost drowned

"BIG SIS WAS SMOKING SOME CIGARETTES AND DAD GOT REALLY MAD..... I FELT SORRY FOR HER"

HMMM ?

I WAS TRICKED BY TAKASHI AND AKARI WHEN THEY SAID THAT "YOU CAN TOUCH THE BOTTOM, DON'T WORRY"

AH----

ODORYA, JUST WHAT DO YOU THINK YOU ARE DOING

I'M CERTAIN THAT I..... HEROICALLY WITNESSED THAT SCENE...

I... I'M ..... I'M SORRY~~~ ~~~!!

NOW THAT I THINK ABOUT IT, IT'S DEFINITELY MORE DANGEROUS IF I WAS TOUCHING THE BOTTOM

I DECIDED THAT I WOULD STOP COPYING WHATEVER SIS DID

EVER SINCE I SAW THAT...

TL NOTE: OKONOMIYAKI IS LIKE A PANCAKE BUT NOT SWEET.

August 13, Saturday
At the summer festival, I met a girl named Yuzuki-chan. It was troublesome because she was gloomy and was always crying but I feel good because she got better little by little.

ust 13, Saturday
the summer festival, I
med Yuzuki-chan. It w

.....

ecause she was gloomy
and was always crying b
because she
I feel good
better little by little.

.....AH

...WE
....

..... WE
MET.....
I.....

BUT...

WHEN YOU SAY WHO YOU ARE WHEN YOU ARE CRYING, I CAN'T UNDERSTAND, RIGHT?

IF THAT'S SO, LET'S GO FIND YOUR PARENTS TOGETHER.. WHAT IS YOUR NAME?

ARE YOU PERHAPS LOST?

I DON'T WANT TO GO HOME....

..I WON'T SAY...

I DON'T WANT THAT~~~~

OH ..HEY DON'T CRY!!

WHAT ARE YOU SAYING, THE COPS WILL COME THEN

……

GUESS IT CAN'T BE HELPED, GUESS I WILL TAKE YOU SOME PLACE GOOD

藤山建設

大鬼山キャンプ場

山田食堂

EH...?

SOM..

SOME PLACE GOOD?

I THINK I REMEMBER SOMEHOW ....

THA.. THAT'S RIGHT....

I, DIDN'T I TAKE HERE SOME-WHERE

AFTER THAT....

HARUTO-KUN---!

EBA!!

.....!!

BREAK-FAST IS READY

WOW- AMAZING! SEEMS LIKE THERE IS A LOT OF STUFF HERE IN THE STORE-HOUSE

AH.... YEA

WELL ....

EH!? AH... IT REALLY ISN'T SOME-THING IMPOR-TANT....

NOW THAT I THINK ABOUT IT, YOU WERE LOOKIN G FOR SOME-THING HERE, RIGHT ?

YOUR MOM TOLD YOU TO COME DOWN

!?
WAI...
OH
WHAT IS ..... THIS, A PICTURE DIARY? LET ME SEE, LET ME SEE!!
OKONOMIYAKI
August 13, Saturday
At the summer festival, I met a girl named Yuzuki-chan. It was troublesome because she was gloomy and was always crying but I feel good because she got better little by little.
.....AH
.....

君のいる町

A town where you live

もっと知って。
きみの側にいる、
だいじな人を――!!

恋するKC②巻、

大ヒット御礼!!

瀬尾公治

http://www.kyowakoku.jp/dandei/

←「君のいる町」衝撃の　化!!　特別プレゼントもあるよ

アニメ？ドラマ？早い早い(笑)！瀬尾公治が育った広島、
作品の舞台である広島、だったら名産もみじ饅頭化が、先！
「やまだ屋」×「君町」奇跡のコラボレーションを堪能してください！
レア饅頭につき、絶対応募が吉！(応募方法は、このページのいちばん下！)

100名にプレゼント!!

これが噂のパッケージ!!

※箱、もみじ饅頭は「やまだ屋」標準仕様！でも超ンマイ!!

◉続報！ え!? 発売決定!! やまだ屋へ急げ!!

今回協力して頂いた、もみじ饅頭の老舗「やまだ屋」さんから、期間限定(1月1日～12月末日)で発売決定!! 宮島にそびえる「やまだ屋」本店と、ご利用便利な「広島駅直営店」の2店限定！旅行の予定がない人は、インターネットまたは電話でも購入可能！詳細は「やまだ屋」HPで!!

◉やまだ屋HP http://www.momiji-yamadaya.co.jp/ やまだ屋 TEL 0829-44-0031

応募のきまり

郵便ハガキに、応募券を貼り、①郵便番号②住所③氏名④年齢⑤職業(学年)⑥電話番号
⑦「君のいる町」で好きなキャラと理由を書いて、下記の応募先まで送ってください。

応募先 〒112-8001 東京都文京区音羽2-12-21 週刊少年マガジン「君町もみまん」係

しめきり 11月12日(水)※当日消印有効

■当選者の発表は、製造元の「やまだ屋」からの賞品発送をもって代えさせていただきます。■賞品イメージには若干の変更が加えられる場合があります。■届いた賞品の品質保証は、製造元の「やまだ屋」が負います。■過度公正競争規約の定めにより、この懸賞に当選された方は、この号の他の懸賞に当選できない場合があります。■お送りいただいたハガキは、企画終了後、速やかに破棄いたします。

応募券-48号
君もみまん

特報!! 君のいる町 もみじ饅頭化!!

IN THE DIARY WITH POORLY WRITTEN LETTERS,

August 13, Saturday
At the summer festival, I met a girl named Yuzuki-chan
It was troublesome because she was gloomy
and was always crying but I feel good
because she got better little by little.

SUMMARY

THE PICTURE DIARY REVEALED THE TIME WHEN HARUTO MET YUZUKI IN ELEMENTARY SCHOOL.

IS A BEAUTIFUL UNCHANGING PAST

君のいる町

A town where you live.

7 YEARS EARLIER, SUMMER EVENING

瀬尾公治

#23 SUMMER FESTIVAL

カラン

RIGHT WHEN I THOUGHT ABOUT TAKING THEM TO SOME PLACE GOOD

カラン

WHATEVER, I'LL GO ALONE

GEEZ, WHERE DID TAKASHI AND AKARI GO?

...HM?

HARUTO KIRISHIMA
(3RD GRADE)

カラン

WHO'S THAT?

DON'T KNOW HER

カラン

カラン

WHE!!

...HEY

WHAT YA DOIN' AT A PLACE LIKE THIS

WA

WAI... DON'T CRY!!

LO... LOOK A CANDIED APPLE

SNIFFLE

HIC-CUP

EH!?

HE... HEY!!

YOU BY ANY CHANCE LOST?

IF SO LET'S GO LOOK FOR YOUR FAMILY TOGETHER... WHAT'S YOUR NAME?

I DON'T WANT THAT ~~~

WHAT'RE YOU SAYING, THE COPS WILL COME

HE.. HEY DON'T CRY!!

I WON'T SAY.....

I DON'T WANT TO GO HOME...

...WHA?

..... I DIDN'T WANT TO COME

..... HERE

...

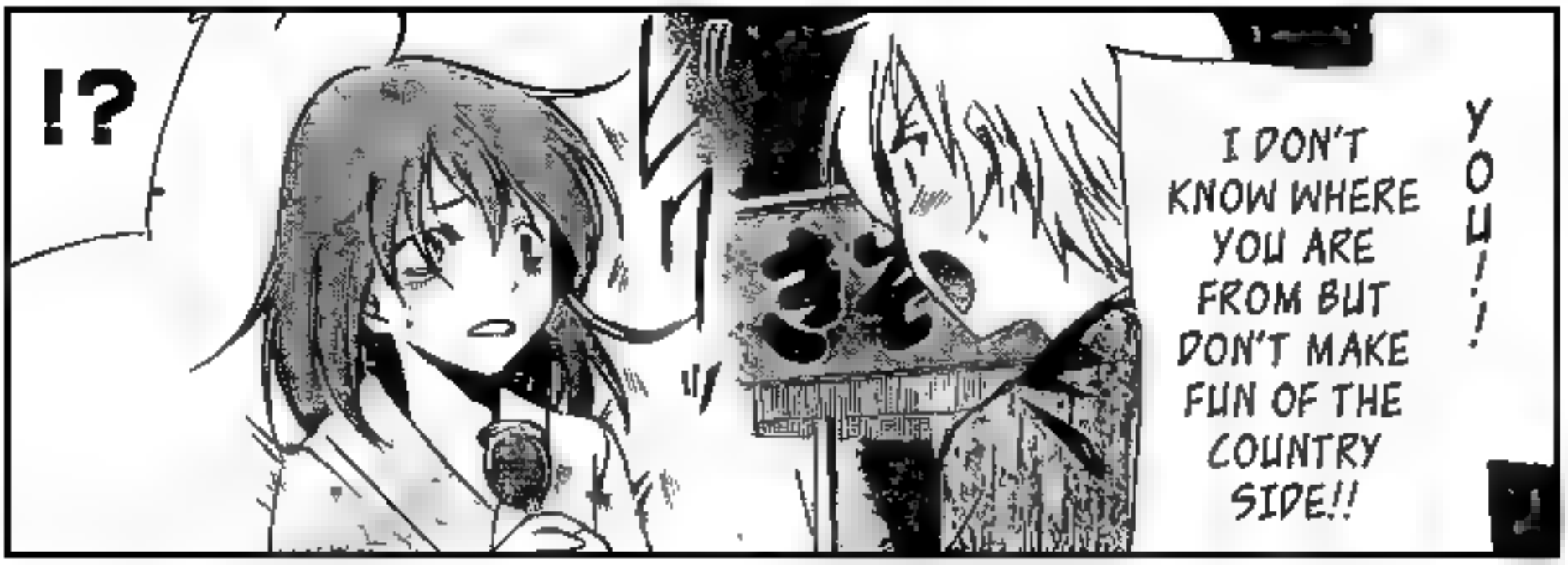
..... THIS TOWN

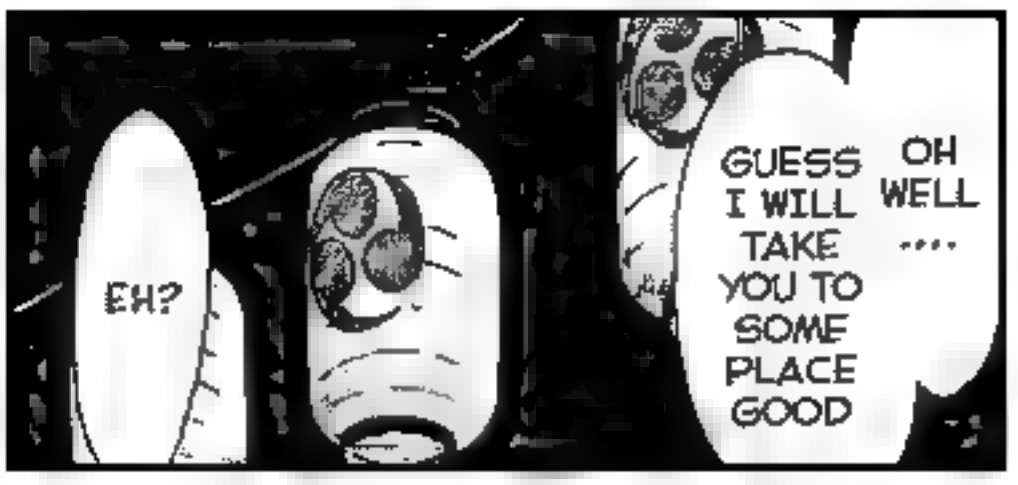
IS BORING

I CAME HERE BECAUSE MY DAD SAID THAT IT WOULD BE FUN BUT

THERE IS NOTHING BESIDES MOUNTAINS AND RICE FIELDS HERE

お好み


!?
I DON'T KNOW WHERE YOU ARE FROM BUT DON'T MAKE FUN OF THE COUNTRY SIDE!!
YOU!!


EH?
GUESS I WILL TAKE YOU TO SOME PLACE GOOD
OH WELL ....

WA~~
AH... NO... WAI... HEY!!

SOME PLACE GOOD?
.....

HYOTAN POND
HEY .. HEY WHAT IS THIS PLACE?
I'M SCARED ....

A... FLOWER ?

IN THIS POND.....
THERE IS A FLOWER THAT BLOOMS ONLY ONCE A YEAR

THERE ISN'T ANY OF THAT FLOWER HERE.....

.... BUT

I'LL MAKE IT SPECIAL AND SHOW YOU

I REALLY THOUGHT ABOUT SHOWING THIS TO AKARI AND TAKASHI BUT...

PWA.... A BUG

ANY SECOND NOW

JUST WAIT PATIENTLY NOW

EH?

IT'S HERE!!

I'M GOI ..

I DON'T LIKE THIS!

……!!

FIRE-
WORKS
YEA

ドオオ

REALLY
BIG
FLOWERS
THEY
BLOOMED
AT A
POND
RIGHT?

ドオオン

YEA...

I WANTED TO WATCH IT A BIT LONGER BUT WE SHOULDN'T MAKE EVERYONE WORRY TOO MUCH

カシャン

カシャン

HM? WHO IS SHE?

A RELATIVE ?

AH, SORRY MY BAD....

AH... HARUTO !

WHERE WERE YOU, WE WERE LOOKING ALL AROUND FOR YOU

THAT'S RIGHT, WHO IS SHE?

EH....

NO....

松林圭一郎

HARUTO AND UM... YOU OVER THERE!!

EH!? NO THANKS

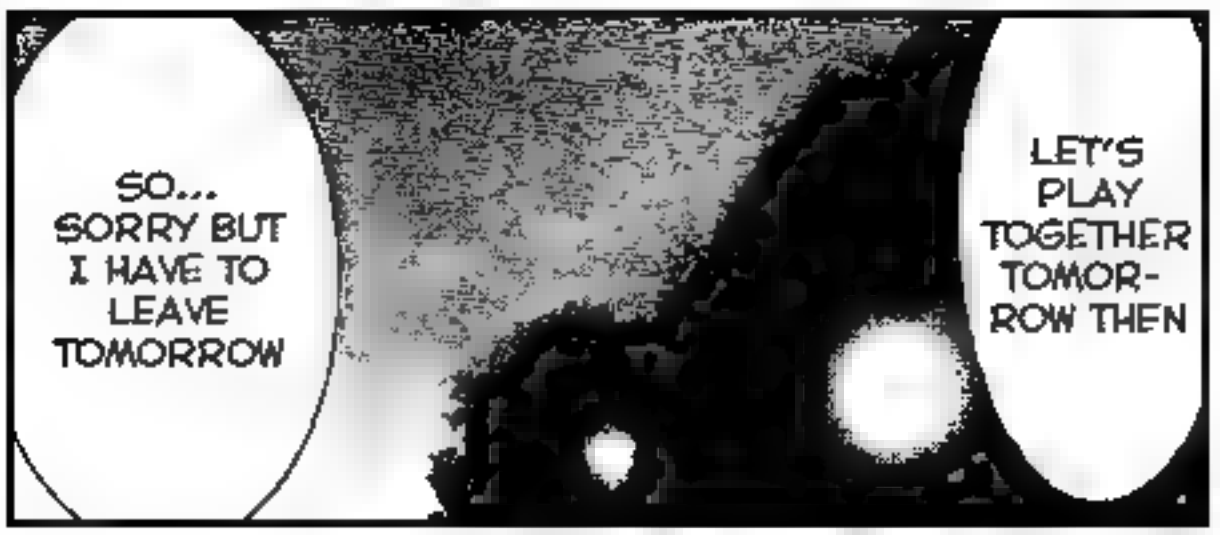
IT'S OK ! JUST COME!!

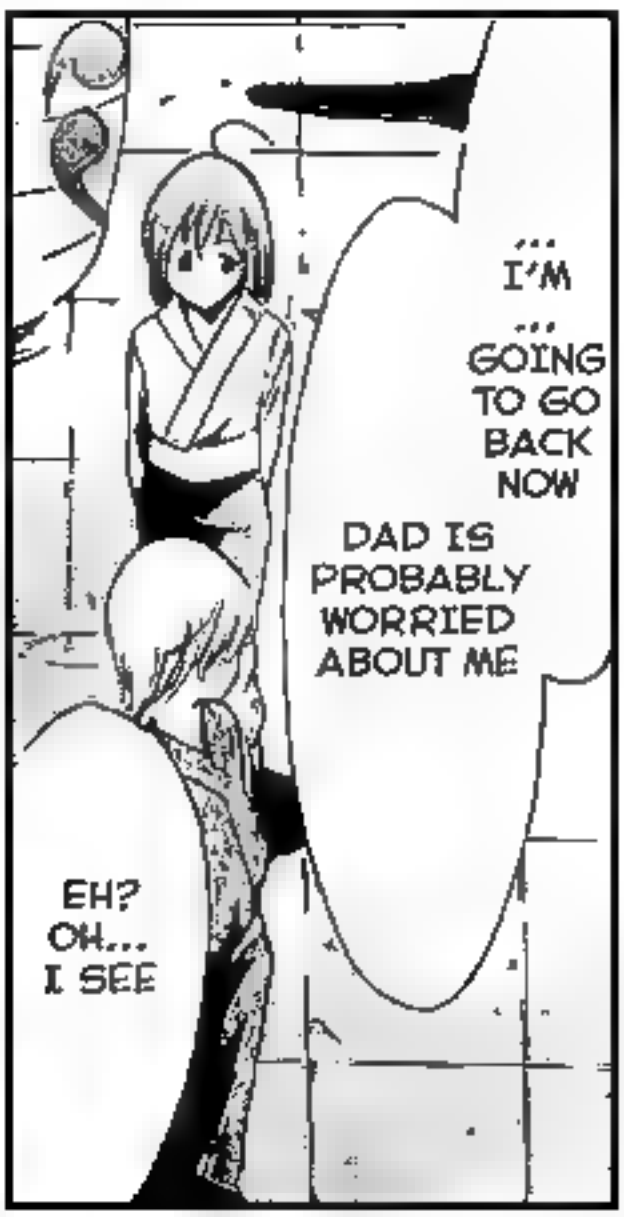
カシャ

COME HERE EVERY-ONE!!

HEY, MY DAD SAID THAT HE WOULD TAKE A PICTURE OF US

TL NOTE: OMIKOSHI IS A PORTABLE SHRINE USED FOR FESTIVALS





FOR THE CANDIED APPLE AND SHOWING ME THE BEAUTIFUL FLOWER

THANKS .....

YOU DIDN'T EVEN SMILE WHILE WATCHING THE FIREWORKS, I THOUGHT THAT YOU REALLY HATED THIS TOWN THAT MUCH....

N.... NO!!

EH?

HAHA! YOU FINALLY SMILED

I....
I
SEE

I FEEL
LIKE
EVERY-
THING IS
GOING TO
BE
ALRIGHT
NOW...

THERE
WAS
REALLY
SOMETHING
ELSE THAT
I REALLY
HATED
BUT....

IF
ANYTHING
HAPPENS
AGAIN,
COME HERE

THEN
.....

YEA

.....

WHAT'S ..... YOUR NAME?

THA.. THAT'S RIGHT

OK THEN

LATER

YUZUKI EBA

YUZUKI

AH

I.... I'M HARUTO KIRISHIMA

SEE YOU LATER HARUTO-KUN!!

YEA!! SEE YOU LATER---!!

おもちゃ

おこのみやき

August 13. Saturday

Uzuki-chan.

EH!? YOU REMEMBER IT?

WOW NOSTAL-GIC---!!

BUT HARUTO-KUN, YOUR DRAWINGS ARE AWFUL!! WHAT IS WITH THOSE HANDS!!

YUP

YOU WROTE DOWN THAT TIME IN YOUR PICTURE DIARY---!!

.....

EH?

THAT WE HAD ALREADY MET BEFORE

THEN WHY DID YOU KEEP IT A SECRET

BECAUSE HARUTO-KUN SOMEHOW SEEMS REALLY FORGETFUL

AND HEARING THAT FROM ME IS SOMEWHAT EMBAR-RASS-ING..... SORRY

AH... EBA

MORE IMPOR-TANTLY, BREAK-FAST IS READY

HURRY UP AND LET'S GO

AH... YEA

I SEE

IF ANYTHING HAPPENS AGAIN, COME HERE

THEN .....

WHAT IF SHE REALLY CAME BACK BECAUSE .....

THERE WAS REALLY SOMETHING ELSE THAT I REALLY HATED BUT....

.....

NAH...

I'M THINKING TOO MUCH...

...to be continued!!

FINALLY HE GETS HIS MEMORIES BACK, AND THEIR PROMISE. HARUTO NOW IS WORRIED ABOUT YUZUKI'S CONDITION NOW. WITH THAT BEING SAID, THERE'S NO WAY HE CAN LEAVE HER ALONE.... NOW?

#24: I WANT YOU TO COME

Once you eat one, you can't stop

Hell's Love Mascot

A town where you live

60★TOKY

SUMMARY

HARUTO REMEMBERS MEETING YUZUKI 7 YEARS AGO

TO THINK THAT I MET HER AT THE SUMMER FESTIVAL

I TOTALLY FORGOT ABOUT THAT UNTIL SIS TOLD ME ABOUT IT

EBA SAYS THAT SHE KEPT QUIET ABOUT IT BECAUSE SHE WAS EMBARRASSED BUT..

NO MATTER HOW YOU THINK ABOUT IT, THAT REALLY ISN'T LIKE HER THOUGH

WHA-
------T?

AH.....
NOTHING

AH....
IT'S NOT REALLY THAT BUT...

SO IT REALLY IS BOTHERING YOU?

I WAS JUST WONDERING, WHEN IT WILL BE WHEN YOU CAN RIDE YOUR OWN BIKE

EH!?

.....

COME ON, CHEAP-SKATE ---!!

YOU'RE FREE ANY-WAYS RIGHT---?

O.. OK I GET IT, DON'T GET ALL ROUDY

WHA? ..... IF YOU'RE GOING TO PRACTICE YOU CAN DO IT ALONE

YOU'LL COME ALONG, RIGHT HARUTO

THEN, LET'S PRACTICE THE DAY AFTER TO-MORROW, SATURDAY

1ST YEAR

SO THEN IN QUES-TION 1 PART A

WHEN YOU FACTOR THIS IT BECOMES $(\chi+4)^2$

WHY DO I HAVE TO GO AND DO SOMETHING LIKE CHARITY PRACTICING WITH HER

AH~~~~ GEEZE THIS IS ANNOYING

KIRI-SHI-MA-KUN

MAKE SURE YOU PAY ATTEN-TION IN CLASS

YOU!! DON'T LOOK AWAY!!

OUCH!!

MAN KIRISHI-MA-KUN!! GETTING YOUR SISTER ALL PISSED OFF

PAY ATTEN-TION KIRI-SHIMA ----

THAT WITCH~~~ SHE DEFI-NITELY JUST WANTED TO DO THAT RIGHT NOW...

SMILE

OOPPS! PRACTICE ALREADY STARTED

OK SEE YOU TOMOR-ROW-

YEA LATER

YEA I'M COMING --!!

YUZUKI-CHAN LET'S GO TO PRACTICE

THEN I DON'T HAVE TO BE BORED WAITING AROUND HERE

BUT YOU KNOW, IF SHE COULD RIDE A BIKE...

OK THEN HARUTO-KUN I'M OFF--

YEA GOOD LUCK

UMM M...

THANKS FOR THE BOOK AND THE MEMO

I DIDN'T KNOW WHAT TO MAKE, IT REALLY HELPED OUT

AH.. YES!!

KA.... KAN-ZAKI

IF THAT IS THE CASE THEN GOOD....

NO PROB-LEM

AH..

.... YEA

AH... YEA

THER ... THERE IS A WEIRD ATMOSPHERE

. . . HUH?

I..... SEE

I..... I'M GOING

AH... YEA

EH!?

UMMM ... IS IT OK NOT TO GO TO PRAC-TICE?

EH?

AH.. LISTEN TO THIS!! MY BROTHER IS SO MEAN

.....

"YOU'RE FREE TOMORROW ANYWAYS, SO GO TO THE CITY AND GET SOME"

HE SUDDENLY TELLS ME TO GO BUY SOME COOL-ING SPRAY AND WRIST-BANDS

THERE IS A GAME THIS SUNDAY BUT...

YE.... YEA

PRETTY ROUGH

THAT'S PRETTY ROUGH

... EH?

EVEN IF HE SAYS THAT, I JUST DON'T KNOW WHAT IS COOL OR NOT

AN.... AND ON TOP OF THAT HE SAID FOR THE WRIST BANDS "IF YOU THINK IT LOOKS COOL THEN BUY IT"

I WAS WONDERING..... IF YOU KNEW WHAT KIND OF THINGS MY BROTHER LIKES

SO....

EH?

...

SHOULD I GO WITH YOU THEN?

UMMM

TH.... THEN....

N... NO!!

I CAN'T DO THAT KIND OF THING!! WHAT AM I SAYING..

...

AH... SORRY, I WAS LYING, JOKING!!

HOW DO I SAY THIS .....

EH!?

IT WOULD BE A BIG HELP IF YOU COULD COME

EH!?

I WANT YOU TO COME

AH.. YEA...

THEN ....

I'LL EMAIL YOU WHEN TO MEET UP TO-NIGHT OK

THA... THAT'S ....

OK WITH ME... ...

YEA .....

A

A

A

EH... WHAT IS THIS?

WHAT IS WITH THIS DEVEL-OP-MENT?

ISN'T THIS BASICALLY A PROMISE FOR A DATE!?

FURTHER-MORE KAN-ZAKI SAID THAT SHE WANTED ME TO COME

THERE WAS A GOOD ATMO-SPHERE AS WELL

OH... NO-----!! TENSION IS BUILD-ING UP!!

MAYBE SHE IS GOING TO GIVE ME AN ANSWER TO MY CONFES-SION

AH-- MAN!!

AH....

.....

YOU'LL COME ALONG, RIGHT HARUTO

THEN, LET'S PRACTICE THE DAY AFTER TOMORROW, SATURDAY

DANG

.....

SINCE IT IS JUST BIKE RIDING PRACTICE, WE CAN ALWAYS DO IT ON SUNDAY

...WELL

EVEN SHE ISN'T THAT SELFISH TO SAY SOME-THING LIKE THAT

"I DON'T CARE HOW MUCH OF AN IMPORTANT ERRAND YOU HAVE"

RIGHT NOW I CAN'T TAKE MY HANDS AWAY SO PLEASE JUST COME IN---

ガン

ガン

AH.... SORRY !!

EBA~

WHAT'S SHE DOING IN THE MIDDLE OF THE NIGHT?

ドン

……?

CAN WE TALK FOR A BIT~~~?

UMM, YOU KNOW ....

ABOUT TOMOR-ROW I HAVE A LITTLE ERRAND TO.....

GEEZ~~~

WEIRD, IT JUST WON'T CLOSE

THIS SATURDAY, I HAVE TO GO BACK TO

TOKYO FOR TWO DAYS

AH... ...

HARUTO-KUN SORRY BUT CAN YOU HELP ME CLOSE MY BAG?

AH... WHY ARE YOU PACK-ING UP?

WHA!?

TO.. TOKYO .. WHY SO SUD-DENLY?

THERE'S SOME-THING URGENT THAT I NEED TO DO THERE

HEY JUST DON'T STARE, HELP ME OUT

WELL.... IT ISN'T SOME-THING MAJOR SO DON'T WORRY ABOUT IT

I... SEE .....

YAY THANKS

DID.... DID SOME-THING HAPPEN ?

JUST A LITTLE

ANYWAYS SORRY, I ASKED YOU TO HELP WITH BIKE PRACTIC-ING BUT I CAN'T MAKE IT

CAN WE DO IT NEXT TIME?

AH.. YEA THAT IS... OK WITH ME

HARUTO'S FIRST OUTING WITH HANAMI, AND YUZUKI'S EMERGENCY TOKYO TRIP APPROACHES. TOMORROW IS A VERY IMPORTANT TIME FOR THE THREE OF THEM.

YEA... THANKS

WELL..... GOOD NIGHT HARUTO-KUN

AH... WELL TAKE CARE OF YOUR-SELF

WHAT IS UP, URGENT THING AT HOME

.....

THIS WAY I CAN GO SHOPPING WITH KAN-ZAKI

WELL..... WHAT-EVER

TO BE CONTINUED

SEO KOUJI SENSEI IS NOT GOING TO WRITE ANOTHER SPECIAL AND MANGA AT THE SAME TIME

君のいる町

A town where you live

RAW :
RITUAL SCANS

TRANSLATION :
HONTOURAKUDA

CLEANERS:
KENJI_37, TAKADANAMA,
ASSYMILUM, JOHNNY_JON

TYPESETTERS:
TAKADANAMA, TOTEN

FINAL CHECK
HONTOURAKUDA

RED HAWK SCANLATIONS

KIMI NO IRU MACHI 24

HTTP://WWW.REDHAWKSCANS.COM
#RED-HAWK IRC.IRCHIGHWAY.NET

EVEN THOUGH HARUTO IS VERY HAPPY BECAUSE OF THE PROMISED SHOPPING DATE WITH NANAMI, HE IS ALSO SO WORRIED ABOUT YUZUKI'S SUDDEN TRIP TO TOKYO.

001
NANAMI KANZAKI
TOMORROW'S SCHEDULE

ABOUT TOMORROW. I WAS THINKING THAT WE COULD TAKE THE 12 O'CLOCK BUS. THAT GOOD WITH YOU KIRISHIMA-KUN?

IF YOU CAN'T DO THAT PLEASE TELL ME.

君のいる町
A town where you live

I WAS WORRIED THAT WE WOULDN'T GO WITH JUST THE TWO OF US~~~!!

I'M EXTREMELY~ ~~ HAPPY ABOUT THIS, BUT SERIOUSLY, IT'S TWO HOURS TO THE CITY

REA.... SHE SERIOUSLY IS GOING

JUST THE TWO OF US SHOPPING

"NO PROBLEMS HERE"..... THERE!!

AH... DANG IT!! I GOT TO REPLY, YEA REPLY!!

君のいる町

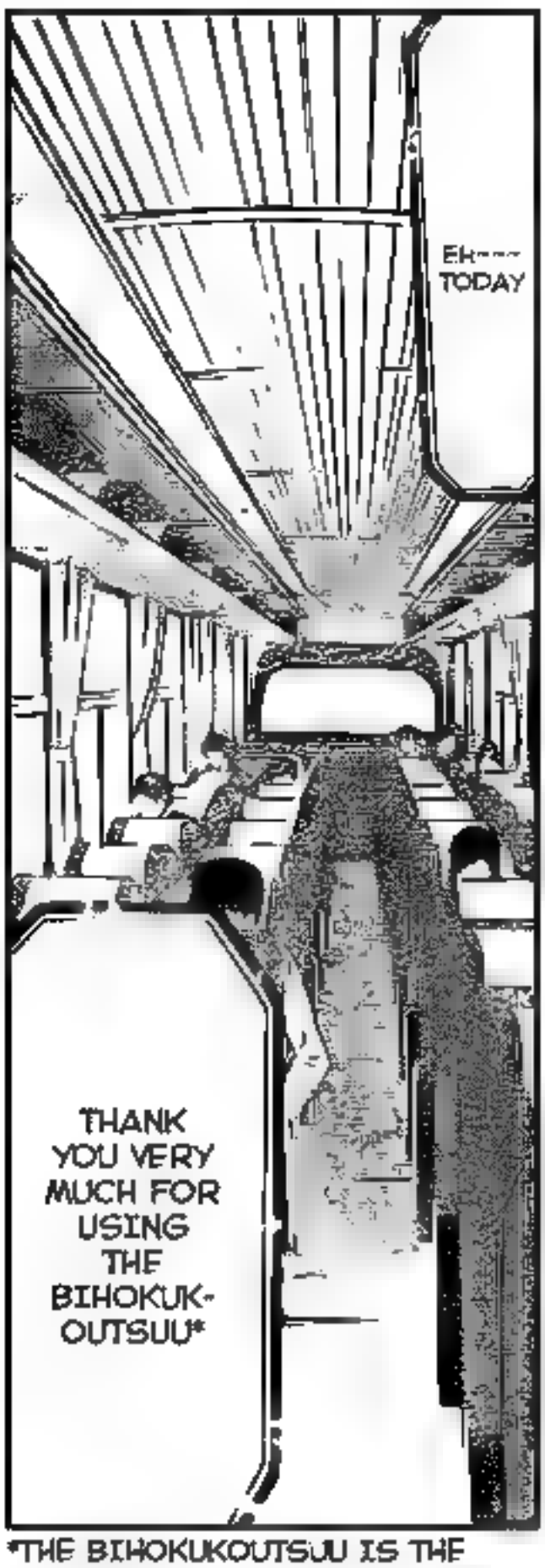
A town where you live

#25 WASTING YOUR TIME ALL ALONE

PACKING YOUR BAG IN A HURRY, CHANGE OF CLOTHES, MAKE UP, BOOK, THEN, A "STORY" THAT YOU CAN'T TELL ANYONE.

瀬尾公治（せおこうじ）

SUMMARY: IT'S UNKNOWN RIGHT NOW WHY YUZUKI HAS TO GO HOME TO TOKYO.



*THE BIHOKUKOUTSUU IS THE HIROSHIMA AREA'S BUS SYSTEM

YOU DON'T SEEM WELL, ALREADY CAR SICK?

... NOT REALLY

.....

BUT..... I JUST CAN'T LEAVE HER ALONE NOW

..... DON'T WORRY ABOUT IT

HAVING YOU GO ALL THE WAY TO HIRO-SHIMA STATION TO SEE ME OFF

I FEEL PRETTY BAD THOUGH ....

YEA .. YUZUKI-CHAN'S GRANDFATHER PASSED AWAY

IT SEEMS THAT'S WHY SHE HAS TO GO BACK SO SUDDENLY

FUN .. FUNERAL?

SHE MIGHT SEEM FINE BUT .

I THINK SHE REALLY IS SUFFERING

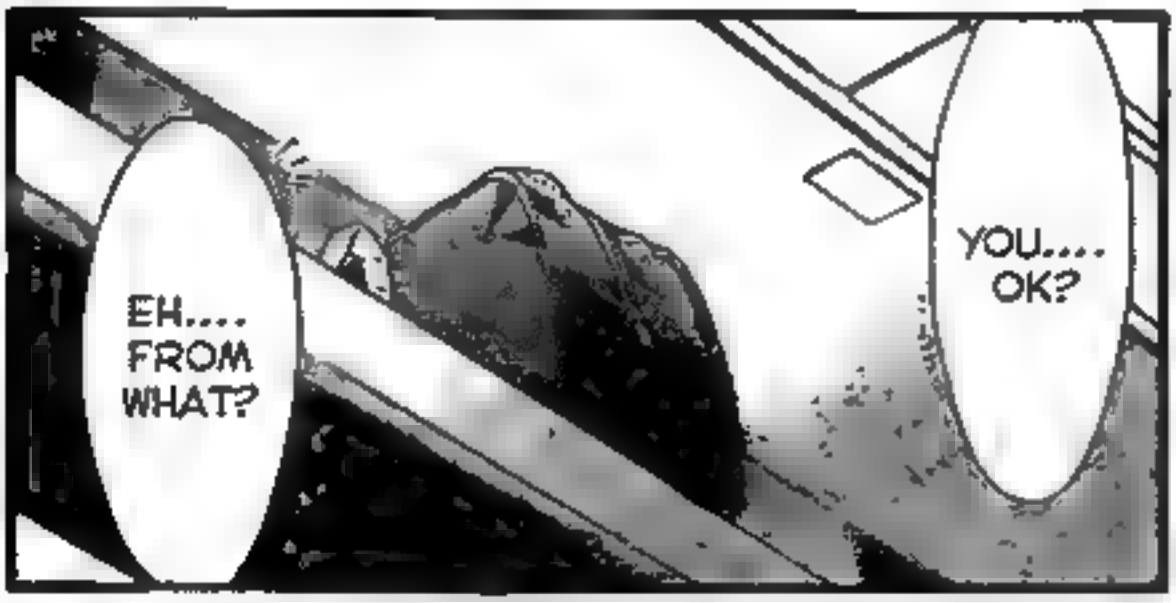
BUT.... SHE NEVER SAID ANYTHING ABOUT THAT BEFORE .

MAYBE IT'S BECAUSE SHE DOESN'T WANT YOU TO WORRY

SINCE YOU'RE FREE ANYWAYS, JUST GO ALONG WITH HER TO THE STATION AT LEAST

EH .. WELL . OUT ..

AH... WELL... UMMM...
WHAT?


EH.... FROM WHAT?
YOU.... OK?

I HEARD ABOUT .... YOUR GRAND-FATHER'S FUNERAL

AH... I'M FINE

SO WHEN I HEARD THAT HE DIED... I HONESTLY DIDN'T KNOW WHAT KIND OF FEELINGS I HAD....

OH... I SEE

EVEN THOUGH HE IS MY GRANDPA, I RARELY EVER SAW HIM....

WELL... THAT'S FINE I GUESS...

THEN ....

..WHAT'S THIS?

LOOKS LIKE IT REALLY WAS NOTHING

MAYBE SIS MIS-UNDER-STOOD?

AH... IT'S NOTH-ING...

BUT.... THANKS FOR WORRYING ABOUT ME

9:26
5/28 9:26
001
NANAMI KANZAKI
RE TOMORROW'S SCHEDULE
SORRY!
SOMETHING POPPED UP SO I HAD TO GO AHEAD BY MYSELF
SORRY BUT CAN WE MEET UP IN FRONT OF HIROSHIMA STATION?
REALLY SORRY!!

WELL ... FOR NOW

I GOT TO APOLO-GIZE TO KANZAKI

110

GEEZ

IF IT WAS LIKE THIS...

NO... DON'T WANT ANY...

THEN THERE WAS NO REASON FOR ME TO COME ALONG

.....

AH.... HARU-TO-KUN, WANT SOME HAICHU?

HAICHU IS A JAPANESE SNACK THAT IS FRUIT FLAVORED, AND VERY CHEWY.

WOW~~ THERE REALLY ARE A LOT OF PEOPLE IN THE CITY, HUH~~!!

HEY, HEY WHAT IS WITH THAT WATER FOUNTAIN ?

IT HAS A WEIRD SHAPE~~!!

HEY, HURRY UP AND LET'S GO EBA

IT'S JUST ABOUT TIME FOR YOUR SHINK-ANSEN RIGHT?

I WON'T CARE IF YOU'RE LATE FOR THE TRAIN

IT'S OK, I STILL HAVE MORE THAN 30 MINUTES

SHINKANSEN IS THE BULLET TRAIN

I STILL HAVEN'T TRIED IT ONCE YET

PLEASE .....

WHA?

LET'S GO EAT SOME !!

LOOK, LOOK THERE IS AN OKONOMI-YAKI RES-TAURANT IN THE STATION BUILDING

DOES SHE REALLY WANT TO GO BACK TO TOKYO?

SHE.....

ONAGO = CONGER EEL

YOU CAN GET THAT ON THE TRAIN!! THE SHINK-ANSEN IS ALREADY HERE!!

HEY- I HAVEN'T BOUGHT A LUNCH YET

LET'S GET ONE~~ ONAGO LUNCH BOX~~

WHAT-EVER.... JUST..... GET ON!!

THERE IS JUST ONE MORE MINUTE TILL THE TRAIN LEAVES!!

NO WAY~~ IT'S EXPEN-SIVE--!!

THEN DEAL WITH IT!!

EH ~~

YEA---

3"

WELL I'M GOING ALREADY, OK.

.....

GEEZ

Bluetooth

10.24

Till

5/26 9:46

001

From NANAMI KANZAKI

Sub WHERE TO MEET UP

OK
THEN LET'S MEET UP AT HIROSHIMA STATION!
I'LL ARRIVE AROUND 2 I THINK, SO PLEASE WAIT UP FOR ME ☺

I CAN'T TAKE CARE OF HER ANYMORE THAN THIS

NOW I CAN FINALLY GO SHOPPING WITH KANZAKI

BE CAREFUL ON YOUR WAY BACK!!

BETTER HAVE GOTTEN ON THE TRAIN

SHE .....

.....

EH?

(•)

.....

AH... HARU-TO-- KUN!!

WHAT -!?

...

IF YOU DON'T BOARD THE TRAIN, I'LL GET WORRIED AND CAN'T GO HOME!!

YOU A MORON OR SOME-THING!!

DON'T "WHAT~?" ME!! WHAT ARE YOU DOING NOW!!

I'LL GO HOME WITH YOU HARUTO

I WON'T GO TO TOKYO!!

THEN I WON'T BOARD IT

.....

WHAA?

WHA?

BUT....

WEREN'T YOU THE ONE THAT SAID THAT YOU'RE GOING BACK TO TOKYO?

WHAT ARE YOU SAYING AFTER YOU CAME ALL THIS WAY

YOU SHOULD AT LEAST GO TO HIS FUNERAL

EVEN THOUGH YOU HAVEN'T SEEN HIM MUCH HE'S STILL YOUR GRANDFA-THER!!

IS THERE A "BUT"?

•NOZOMI TRAIN IS A TYPE OF SHINKASEN. HAKATA IS A FAMOUS TRAIN STATION ON THE ISLAND OF KYUUSHUU.

PASSEN-GERS PLEASE WAIT

NUMBER 4 PLATFORM, 10:25 FROM HATAKA TO TOKYO NOZOMI TRAIN WILL LEAVE IN JUST A MOMENT

LOOK !!

THEN IT'S OK TO GO BACK THEN! HURRY UP AND GET ON!!

I KNOW ....

IT'S NOT LIKE I HATE FUNERALS OR ANYTHING ....

広島
Hirosh

BUT...

IF I GO BACK, I KNOW I'LL MEET...

WHA?

MEET WHO?

THE DOOR IS CLOSING

PLEASE BE CAREFUL

AGH-
GEEZ
OK!!

I'LL
GO
WITH
YOU
THEN!

EH?

WAI
....

ANNOY-
ING...
AGH~~
WHAT AM I
DOING?

I
DON'T
CARE
OK...
THAT
YOU DID
THIS...

GEEZ...

WHAT SHOULD I TELL KANZAKI...

DOING THIS....

I GUESS I'M A LITTLE EARLY .....

HARUTO'S BUSYBODY IS IN ACTION! THE NOZOMI NUMBER IS, THE TRAIN THAT LEAVES ONE'S HOPE FOR LOVE BEHIND, THEY ARE NOW HEADING TO THE CORE OF YUZUKI'S RIDDLE

*TL NOTE: NOZOMI IS A TYPE OF SHINKANSEN. RUNS ON THE TOKKAIDOU LINE VERY FREQUENTLY. THIS IS A PLAY OFF OF WORDS BECAUSE NOZOMI ALSO MEANS TO HOPE FOR. SO THE TRAIN NUMBER ("NOZOMI"GOU) IS (KOI NO "NOZOMI") WISH FOR LOVE.

TO BE CONTINUED

君のいる町

A town where you live

RAW :
RITUAL SCANS

TRANSLATION :
HONTOURAKUDA

CLEANERS:
KENJI_37,
ASSYMILUM, JOHNNY_JON
TAKADANAMA

TYPESETTERS:
TAKADANAMA

FINAL CHECK
HONTOURAKUDA

RED HAWK SCANLATIONS

KIMI NO IRU MACHI 25

HTTP://WWW.REDHAWKSCANS.COM
#RED-HAWK@IRC.IRCHIGHWAY.NET

ゴォ

君のいる町

NANAMI KANZAKI

RE SORRY!!

OH. SINCE IT IS AN EMERGENCY IT CAN'T BE HELPED — OK. DON'T WORRY ABOUT IT WELL IT IS UNFORTUNATE BUT THIS TIME I GUESS I WILL GO ALONE KIRISHIMA-KUN COME BACK SAFELY. OK。 。 。

WOULD YOU LIKE COFFEE OR TEA WITH YOUR BOXED LUNCH

SIGH

.....

....NO ONE

MAIL? FROM WHO?

GOODBYE HIROSHIMA AND LOVE. WITH HIS BUSYBODY PERSONALITY, EVERYTHING GETS PUT BEHIND HIM, IT LOOKS LIKE THERE IS NOTHING THAT HE COULD HAVE DONE ABOUT THIS.

君のいる町
A town where you live

#26: AT SIS' ROOM

瀬尾公治
http://www.kyowakoku.jp/dandel/

BUT YOU SAID THAT IF YOU WENT BACK THAT YOU'D MEET SOMEONE

THERE A REASON FOR THAT?

ANYWAYS... WHY DON'T YOU WANT TO GO BACK SO MUCH.

EH?

EH... I SAID SOME-THING LIKE THAT?

WHA? YOU DID JUST RECENTLY!

.....

HMMMM

DON'T RE-MEMBER

WELL... WHAT-EVER, SHE SEEMS WILL-ING TO GO HOME NOW...

WELL, I'M GOING TO GO CALL THE HOUSE, OK

YEA

WELL ANYWAYS IT CAN'T BE HELPED RIGHT, I ALREADY GOT ON THE TRAIN

I'M GOING TO DROP FBA OFF AT HER HOUSE

WHA!? HOW DID THINGS TURN OUT LIKE THAT?

SOME-THING HAPPEN WITH HARUTO ?

GEEZ, JUST HOW FAR ARE ON THE YOU WILL- OTHER ING TO HAND, HOW LOOK ARE YOU AFTER PLANNING HER? ON GET- TING BACK?

AH, WHAT A WASTE OF MONEY TOO. TAKE THE NIGHT BUS HOME, OK.

YOU KNOW WHERE TO GET ON?

IF ANY-THING I'LL JUST DO SOME SIGHTSEE-ING IN TOKYO

IT'S NOT A BIG PROB-LEM THOUGH

EH... YEA, I THINK THE BUS LEAVES FROM TOKYO STATION

YOU'VE GOT NOTHING TO DO FOR A WHILE NOW RIGHT?

AH!!

IF SO, DO YOU MIND GOING TO MY ROOM AND CLEAN IT FOR ME?

WHA?

PLEASE~~ IT'S ALL CLUTTERED BECAUSE I LEFT IN A RUSH

IT'S SO DIRTY THAT I DON'T WANT TO GO BACK~~!!

LI... LIKE I CARE!! WHY DO I HAVE TO GO AS FAR AS....

EITHER WAY I DON'T HAVE A KEY!

I'LL SEND YOU THE ADDRESS BY EMAIL, SO THANKS

WAI... HEY!!

THANKS MY. ..

AH... THAT I CAN TAKE CARE OF

I'LL CALL THE LAND-LORD AND EXPLAIN THE SITUATION MYSELF

BUZZ--

BUZZ--

.....

OH YEA, AOI TELL HARUTO TO GET SOME MAPLE LEAF PORK BUNS PLEASE

WE RAN OUT OF SNACKS FOR TEA

EH?

IF THAT'S THE CASE THEN WOULDN'T TOKYO BANANAS BE BETTER?

WHA?

高田馬場駅
Takadanobaba Station

WHA!

YOUR HOME TOWN IS A SUPER CITY, ISN'T IT

RE.. REALLY!?

THAT'S NOT TRUE, ISN'T THIS AREA IS THE SIZE OF A NORMAL TOWN?

AH... THAT'S RIGHT AOI-SAN'S COLLEGE IS AROUND HERE. WANT TO GO TAKE A LOOK?

NO... DON'T HAVE TO

NOT INTER-ESTED ANY-WAYS

IT LOOKS LIKE SOME-HOW OUR POSITIONS HAVE SWITCHED NOW

HARUTO-KUN IS LIKE ONO-BORI-SAN!

SHUT UP...

TL NOTE :
ONOBORI-SAN IS A PITIFUL CHARACTER IN DORAEMON.

OH~~ IMPA-TIENT-- EVEN THOUGH WE CAME ALL THE WAY TO TOKYO

I'M BUSY WITH OTHER THINGS AFTER THIS AS WELL

ANYWAY, JUST SHOW ME TO YOUR HOUSE

I JUST CAN'T FEEL RIGHT

IF I DON'T TAKE YOU ALL THE WAY TO YOUR HOUSE THEN,

BUT... IF THAT'S THE CASE THEN YOU CAN DROP ME OFF HERE

I CAN GET BACK BY MYSELF

NO, THAT WON'T HAPPEN

I'M NOT A CHILD, I'LL BE OK

AH... YOU KNOW ....

GEEz ...

NO

HMM~~ SO YOU HAVE AN ACTUAL HOUSE...

ONCE WE CLIMB THESE STAIRS YOU WILL BE ABLE TO SEE MY HOUSE

IT'S COMPLETELY DIFFERENT THAN BEFORE

BUT WE GO DOWN ONE ALLEYWAY AND IT SURE GETS QUIET

EH...

SINCE I'M ALREADY HERE I'LL DROP YOU OFF AT THE TOP

WELL... THANKS! HERE IS GOOD HARUTO-KUN

HUH... IS THAT YUZUKI?

EH!?

IT'S OK IT'S OK! YOU DON'T HAVE TO DO THAT.

BESIDES... IT REALLY WOULD BE BEST IF I GREET YOUR FAMILY

OH— IT REALLY IS YUZUKI!!

WOW WELCOME HOME

WE THOUGHT YOU WOULD COME HOME IN THE EVE-NING

THESE PEOPLE ARE EBA'S...

DA.... DAD, MOM

I'M HOME

WOW CITY PEOPLE HAVE. . A DIFFER-ENT FEEL TO THEM

BIG DIFFER-ENCE FROM MY PAR-ENTS

HMMM? IS THIS PERSON PER-HAPS...

AH... YES HARU-TO-KUN

AH... THANK YOU...

HE WAS WORRIED ABOUT ME GETTING HOME SAFELY... SO HE CAME ALL THE WAY HERE

WE'RE WORRIED BECAUSE SHE IS CAUSING NOTHING BUT TROUBLE FOR YOU

BUT I'M TERRIBLY SORRY, BECAUSE OF HER SELF-ISHNESS WE FORCED HER TO LIVE WITH YOU...

SO YOU ARE HARUTO-KUN

FROM THE SKINS AROUND YOUR EYES YOU LOOK JUST LIKE YOUR FATHER

EH...? AH... REALLY ?

.....

NOPE... NOT REALLY... PER-FECTLY.... FINE

TL: NOTE THAT SKINS AROUND ONES EYES IS A COMMON PHRASE IN JAPANESE TO SAY HOW SIMILAR SOMEONE IS TO SOMEONE ELSE.

WELL... WE CAN'T HAVE THAT NOW, CAN WE DAR-LING

YOU'RE RIGHT, FOR HIM TO HAVE COME ALL THE WAY HERE TO DROP YUZUKI OFF

NO... I WAS THINK-ING ABOUT THE NIGHT BUS...

WELL, HARUTO WHAT ARE YOU GOING TO DO NOW? YOU HAVE ANY PLANS TO STAY AT A HOTEL OR SOMETHING?

WELL... BUT YOU KNOW ...

N... NO THANKS, I ALSO PER- HAVE FECTLY SOME- FINE!! THING I HAVE TO DO ANY- WAYS...

I'LL TAKE CARE OF THE SHINK- ANSEN...

IF YOU LIKE, WHY DON'T YOU STAY ONE NIGHT AND GO BACK WITH YUZUKI TOMORROW?

.....

IT'S BAD IF YOU'RE FORCEFUL ON HIM... DAD ISN'T THAT TROU- BLING HARUTO- KUN

BE CARE- FUL GOING HOME OK!

AH... YES

IF ANY- THING HAP- PENS, JUST GIVE US A CALL.

OK... WELL THANKS FOR ALL THE HELP HARUTO- KUN

AH... REA- LLY?

THEY ARE NORMAL ---- GOOD PEOPLE

.....

AGH...

DANG!

THIS ISN'T THE TIME TO BE THINKING ABOUT THAT!!

MAJOR CLEANING TO DO!!

AH... OK GOT IT!!

WHEN YOU'RE DONE GIVE ME A CALL OK, HARUTO-KUN

WELL THEN, I'LL BE IN THE OFFICE ....

303

桐島 葵

AOI·KIRISHIMA

ン……

……

IF I WERE HER BOYFRIEND

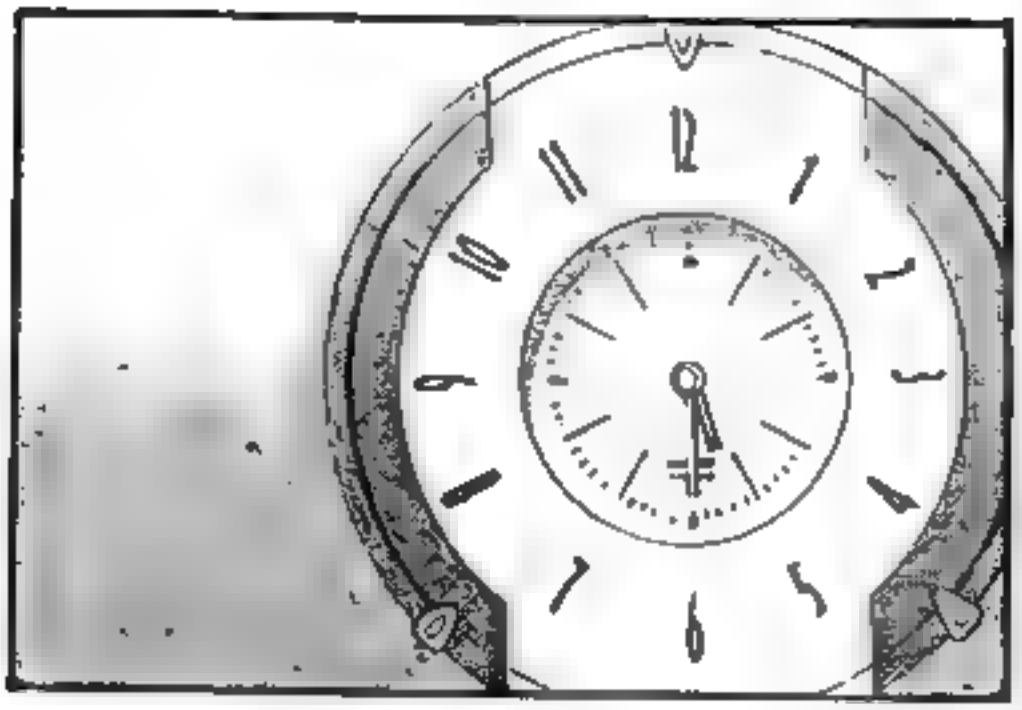
I WOULD DUMP HER

TL NOTE: THE WAY THAT HE WOULD DUMP HER IS MAKE HER HATE HIM SO SHE IS THE ONE THAT BREAKS UP WITH HIM.

PHEW

WELL... FOR NOW I GUESS THIS WILL DO

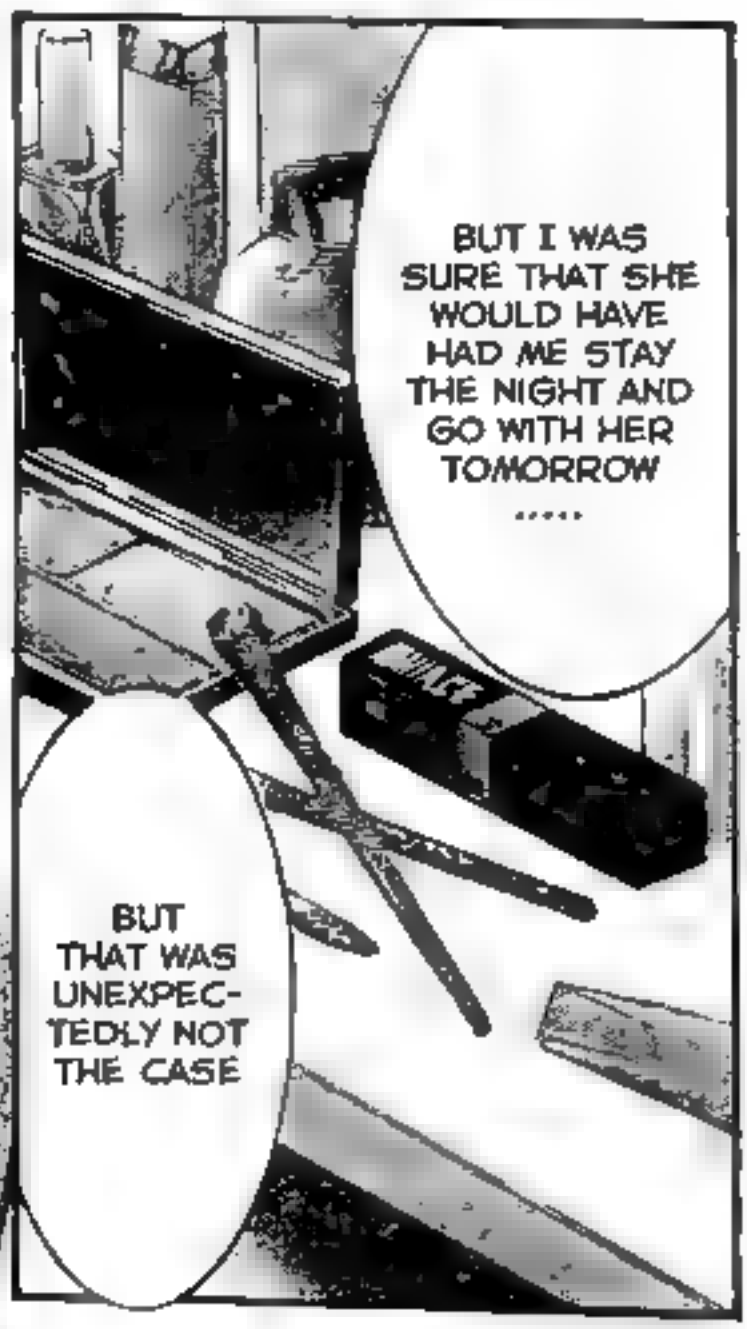
BUT I STILL HAVE STAINS ON THE WALL LEFT THOUGH



WOW, WELL I BETTER GET GOING OR I'LL MISS THE BUS

ABOUT NOW SHOULD BE GOING OUT TO EAT WITH HER FAMILY
I WONDER IF EBA IS ....

BUT ...
IF I GO BACK, I KNOW I'LL MEET...


BUT I WAS SURE THAT SHE WOULD HAVE HAD ME STAY THE NIGHT AND GO WITH HER TOMORROW .....
BUT THAT WAS UNEXPEC-TEDLY NOT THE CASE

.....

ピー

NO... BUT SHE LOOKS LIKE SHE HAS A GOOD RELATIONSHIP WITH HER PARENTS ....

MAYBE SOMETHING IN THE FAMILY WAS IN DISORDER....

ピンポーン

WILL THEY GIVE UP IF I DON'T ANSWER?

BUT IF IT'S THE NEWSPAPER GUY IT'LL BE REALLY ANNOYING....

ピンポーン

MAY... MAYBE I SHOULD ANSWER THE DOOR

ピンポーン…

…

ピンポーン

ピンポーン
HOW... HOW PERSIS-TENT
YOU KNOW IT REALLY ISN'T THAT IMPOR-TANT ....
UMM.... MY SISTER RIGHT NOW IS BACK AT HOME.....

THE PERSON THAT THE STRONG WILLED GIRL IS LOOKING
IS NOT AOI-NEECHAN BUT YUZUKI-NEESAN. THE LITTLE SISTER ARRIVES!?

EH?

WH... WHO ARE YOU, SIS' ACQUAINTANCE?

ARE YOU KIRISHIMA HARUTO-SAN?

EH... YES ...

HAS YUZUKI-NEESAN ...

COME HERE?

to be continued!!

君のいる町

A town where you live

RAW :
RITUAL SCANS

TRANSLATION :
HONTOURAKUDA

CLEANERS:
KENJI_37,
ASSYMILUM, NXLOUCO,
TAKADANAMA

TYPESETTERS:
TAKADANAMA, ASSYMILUM

FINAL CHECK
HONTOURAKUDA

RED HAWK SCANLATIONS

KIMI NO IRU MACHI 26

HTTP://WWW.REDHAWKSCANS.COM
#RED-HAWK@IRC.INCHIGHWAY.NET

TRANSLATOR NOTE

FOR THE MOST PART LOTS OF THE CHARACTERS USE 姉 (ANE) AND 兄 (ANI), MEANING BIG BROTHER AND BIG SISTER, TO REFERE TO THEIR SIBLINGS. SINCE THEY ARE NOT USING THEIR NAMES DIRECLTY I USE BRO OR SIS MOST OF THE TIME WHEN THEY DO THIS. PLEASE TAKE NOTE THAT WHEN I USE NEE-SAN OR NII-SAN THAT IS WHAT IT MEANS. I'M JUST FORCED TO USE IT SOMETIMES.

君のいる町

A town where you live

瀬尾公治

EH...

IS YUZUKI-NEE-SAN...

NE.. NEE-SAN ?

YES...

EH... SO THAT MEANS ...

BASICALLY YOU'RE...

HERE?

RIN EBA

YUZUKI-NEE-SAN'S YOUNGER SISTER

WITH A DIGNIFIED EXPRESSION, THE SISTER, RIN ARRIVES

君のいる町

A town where you live

#27 THE TRUE RIN

瀬尾公治

SUMMARY:
FOR THE FRETFUL YUZUKI, HARUTO GOES TO TOKYO WITH HER. HE MEETS THE YOUNGER SISTER

N... NO PROBL- EM

WELL THEN SORRY FOR THE INTRU- SION

I SEE

AH...

WAIT A SEC!!

UMMM

DID SOMETHING HAPPEN WITH EBA... YOUR SISTER?

LIKE SHE DISAP- PEARED FROM HOME?

YES?

I THINK SHE IS JUST PLAYING AROUND IN THE AREA BUT, BIG BRO GOT WORRIED...

OH... IT REALLY ISN'T THAT BIG OF A DEAL

BUT...

RIN-CHAN ...

COMPARED TO HER SISTER SHE SEEMS LIKE SHE HAS EVERY-THING UNDER CONTROL

BUT HER LUGGAGE IS STILL AT HOME

I'M SURE THAT SHE'LL COME HOME

OH... REALLY ?

AH... NO...

IS SOME-THING WRONG ?

WELL WHAT ARE YOU GOING TO DO NOW RIN-CHAN?

UMMM... I THINK I'LL LOOK A LITTLE MORE AROUND HERE

AH...

THEN I'LL GO LOOK WITH YOU

IT'S DANGEROUS FOR SOMEONE TO BE ALONE AT THIS TIME

EH?

REALLY ... SORRY

NO, DON'T WORRY ABOUT IT, I STILL HAVE A LITTLE BIT OF TIME LEFT ANYWAYS ...

ANYWAYS, FOR THE MOST PART I GUESS I'M LIKE HER GUARDIAN

.....

OK!! JUST LEAVE IT UP TO ME!!

THEN, I'LL TAKE YOU UP ON YOUR OFFER

SORRY ...

JR

9TH

HUH~~ THEN WE ONLY A YEAR APART THEN

RIN-CHAN WHAT GRADE ARE YOU IN?

SO I CALLED YOUR HOUSE AND GOT THE INFORMA-TION FROM THEM

I HEARD THAT SHE CAME BACK WITH SOMEONE SHE WAS STAYING WITH, SO I THOUGHT SHE WOULD BE TOGETHER WITH YOU...

YEA,

THAT BEING THE CASE YOU REALLY KNEW WHERE TO FIND ME

BUT... I COULDN'T REACH YOU ON YOUR CELL PHONE

I THOUGHT THAT SHE WOULD COME AND BOTHER YOU BUT...

I'M REALLY SORRY FOR ALL THE TROUBLE I'VE BEEN CAUSING

AH... NO

WHA.. WHAT?

.....

EH!?

EH.. THAT WAS YOU RIN-CHAN ?

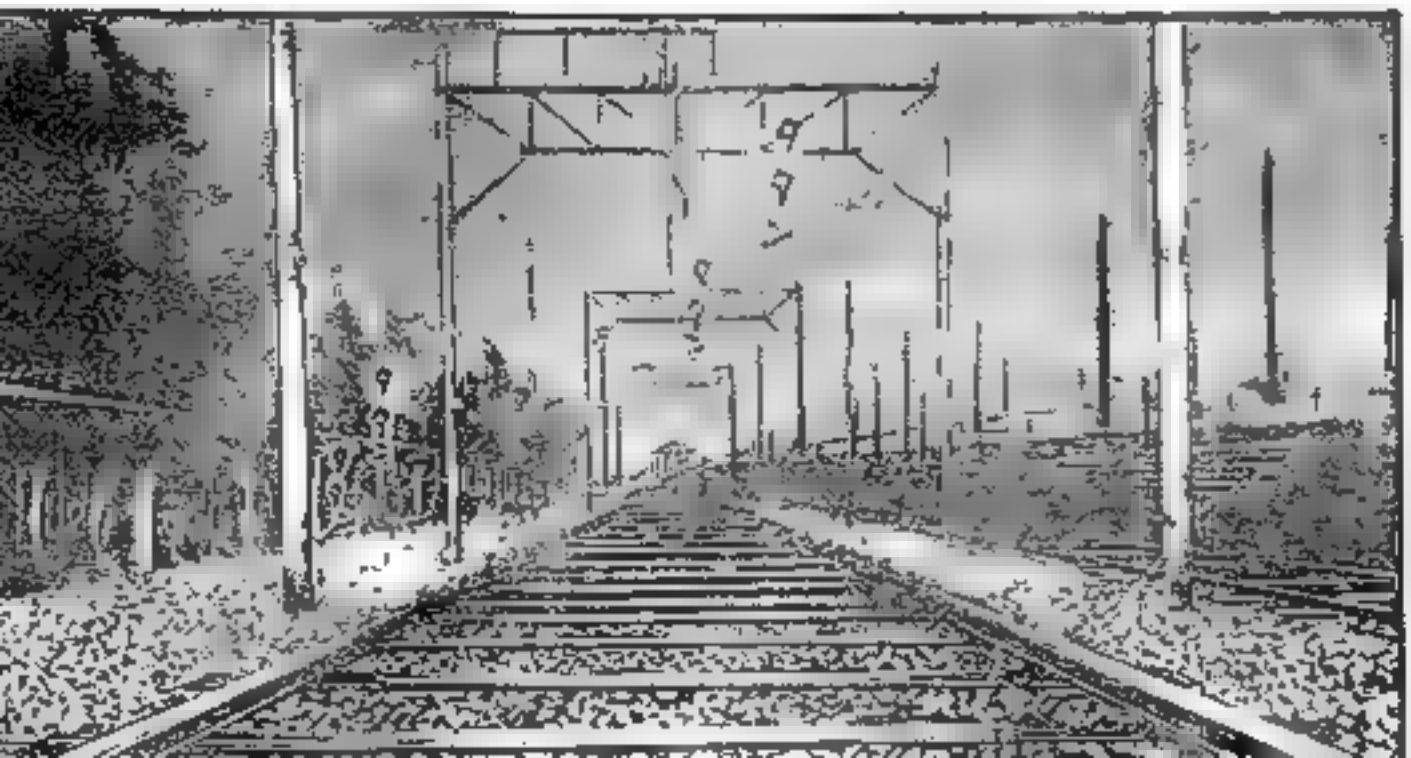
SORRY, SORRY, I IGNORED IT BECAUSE I DIDN'T KNOW THE NUMBER

I'M JUST NORMAL
EH... I'M NOT LIKE THAT AT ALL
I'M IMPRE-SSED
NO... I WAS JUST THINKING THAT YOU WERE DIF-FERENT FROM YOUR SISTER BECAUSE YOU HAVE THINGS UNDER CONTROL

I GUESS WE BOTH HAVE TO TAKE CARE YOUR NO GOOD SISTER
THEN IT GOES BOTH WAYS...

YUP
.....

BUT YOU HARUTO-SAN... FROM WHAT I CAN SEE, YOU ARE VERY GROUNDED YOURSELF
EH... REALLY?



WE'RE BACK HERE NOW...

OH MAN ...

EH? YEA... I'LL BE FINE IF IT'S JUST A LITTLE LONGER

YOU'RE ON THE NIGHT BUS RIGHT?

UMM... HARU-TO-- SAN, YOU STILL OK ON TIME?

HMM... MAYBE THE NEIGHBOR-HOOD, BUT I THINK MY BROTHER ALREADY SEARCHED THERE...

HAVE ANY IDEAS WHERE SHE COULD BE?

SHE ISN'T ANSWER-ING HER PHONE, JUST WHERE DID SHE GO?

I SEE...

AH... SHE JUST MIGHT HAVE

WHY DON'T YOU TRY CALLING YOUR HOUSE?

HEY MAYBE SHE ALREADY CAME BACK FOR A WHILE NOW

AH...

GEEZ

.....

SE

AREN'T HER PARENTS, HER SISTER VERY NICE PEOPLE?

WHAT EXACTLY DOES SHE NOT LIKE CAUSING EVERYONE TO WORRY ABOUT HER...

I'M START-ING TO ACTUALLY GET WORRIED
BEING THIS LATE NOW...

SHE HASN'T COME BACK HOME YET HUH?
YES...

UMMM...
.....

WHAT HAPPENED TO HER...

NOW THAT I REMEMBER, SHE HAS BEEN ACTING STRANGE SINCE THIS MORNING

OUR FAMILY WILL LOOK FROM HERE

HARU-TO-SAN, PLEASE GO TO TOKYO STATION

WELL... YEA... BUT, BUT I JUST CAN'T GO BACK LIKE THIS

EH... DID SOME-THING HAPPEN?

NO... WELL IT WASN'T ANYTHING BIG BUT...

AT THE STATION SHE STARTED COMPLAIN-ING ABOUT GOING HOME

COM-PLAIN-ING?

YEA ON TOP OF THAT ...

BUT...

IF I GO BACK, I KNOW I'LL MEET...

HUH?

HEY... HEY, ARE BIG BRO AND BIG SIS NOT GETTING ALONG OR SOME-THING?

THIS TALK IS JUST FOR HERE

.....!

AH... SORRY, IF THAT IS HOW IT IS, THEN THAT'S FINE

IT JUST SEEMS THAT THERE IS SOMEONE IN TOKYO THAT SHE DOESN'T WANT TO SEE

NO... THEY ACTUALLY GET ALONG RATHER FINE

EH?

WHY DO YOU ASK?

DID SIS SAY SOMETHING LIKE THAT?

YEA...

BUT WHEN I ASKED HER AGAIN ABOUT IT SHE ACTED LIKE COMPLETELY FORGOT.

WELL, I THOUGHT THAT PERHAPS THERE WAS SOMEONE IN HER FAMILY THAT SHE DIDN'T GET ALONG WITH BUT...

IN REALITY ONCE I MEET THEM I TOTALLY DON'T GET THAT FEELING AT ALL

IT'S PROBABLY THAT...

A FIGHT WITH AN EX-BOYFRIEND THAT MOVED INTO THE NEIGHBORHOOD OR SOMETHING

.....

YOU'RE WRONG ...

EH?

IT MOST LIKELY IS...

ABOUT ME

WHA?

I KNOW I'LL MEET...

BECAUSE THE ONE WHO DROVE SIS...

OUT OF THE HOUSE WAS ME

GOOD GIRL, SUDDEN CHANGE!

to be continued!!

君のいる町

A town where you live

RAW :
RITUAL SCANS

TRANSLATION :
HONTOURAKUDA

CLEANERS:
ASSYMILUM,
TAKADANAMA

TYPESETTERS:
TAKADANAMA

FINAL CHECK
HONTOURAKUDA

RED HAWK SCANLATIONS

KIMI NO IRU MACHI 27

HTTP://WWW.REDHAWKSCANS.COM
#RED-HAWK@IRC.IRCHIGHWAY.NET

EH?

IT MOST LIKELY IS...

BECAUSE THE ONE WHO DROVE SIS...

ABOUT ME

君のいる町

OUT OF THE HOUSE WAS ME

A BLOODCURDLING REALITY—..

君のいる町

A town where you live

#28: A CYNICAL SMILE AND RAGE

瀬尾公治

SEO KOUJI

WHY DID YOU SUDDENLY SAY...

EH?

WHAT'S WRONG RIN-CHAN

SHE IS COMPLETELY DIFFERENT THAN BEFORE

WHO.. WHO IS THIS GIRL?

SMILE

WHA?

THIS IS TOO MUCH OF A HASSLE SO LET'S TALK DIRECTLY NOW

ISN'T THIS ENOUGH HARUTO-SAN

AH... WELL ...

THAT WAS...

DIDN'T YOU SAY SO BEFORE?

THAT WE HAD TO SUFFER AND LOOK AFTER HER... RIGHT

EH?

I THINK SO TOO... IF SHE DISAPPEARS THEN WE SHOULD JUST LEAVE HER ALONE

SHE IS ALWAYS LIKE THAT

SEDUCING MEN... CHARMING HER WAY BY GIVING OFF THE FEELING OF NOT BEING ABLE TO DO ANYTHING...

WHATEVER... SHE DOES IT ONLY TO GET ATTENTION ANYWAYS

I, GET REALLY IRRITATED WHEN I SEE IT

SHE DOES HAVE THAT KIND OF CALCULATIVE POINT TO HER, RIGHT?

HARU-TO-SAN DON'T YOU...

THINK SO AS WELL?

BLINK

NO.. WELL SHE CERTAINLY IS A PERSON WHO YOU NEED TO TAKE CARE OF BUT...

I DON'T THINK SHE REALLY IS THAT BAD OF A PERSON ...

... HUH ..

HARUTO-SAN ARE YOU PERHAPS AN ENEMY AS WELL?

EN... ENEMY YOU SAY...

WAIT A SEC, WHAT WERE YOU SAYING JUST NOW?

YOU TWO ARE SISTERS, AREN'T YOU?

WHA?

I DON'T THINK OF HER ANYTHING LIKE A SISTER

SFX: RING RING RING

MOM

チャラララ

ララララー

EH?

YEA ... I SEE ...

YEA HARUTO-SAN IS LOOKING FOR HER WITH ME

AH... HELLO!

WHAT'S WRONG MOM?

EH!?

OK...

HELLO ...

... UMMM ...

EH... WHAT!?

YEA...

AH, HARUTO-KUN? I'M SO SORRY THAT YOU ARE DRAGGED INTO THIS TROUBLE-SOME MATTER

AH.. NO PROB-LEM..

YUZUKI IS ALWAYS LIKE THAT

SHE JUST LEAVES WITHOUT SAYING ANYTHING ...

AH IT'S OK, SHE JUST GOT HOME JUST NOW

UMM... SO DOES THAT MEAN THAT...

SHE HASN'T COME BACK YET?

EH?

AH... IS THAT SO?

YEA...

SHE REALLY IS SUCH AN ALARMIST

SAID THAT SHE WENT TO A FRIEND'S HOUSE

OK--

THEN GOOD-BYE--

NO.. IT'S FINE AS LONG AS SHE IS FOUND

BEEP

HUH?

WELL THIS IS GOOD HUH

YES ...

I'M GOING BACK NOW...

NOW YOU CAN GO BACK REASSURED

TO HIRO-SHIMA!

EH!?

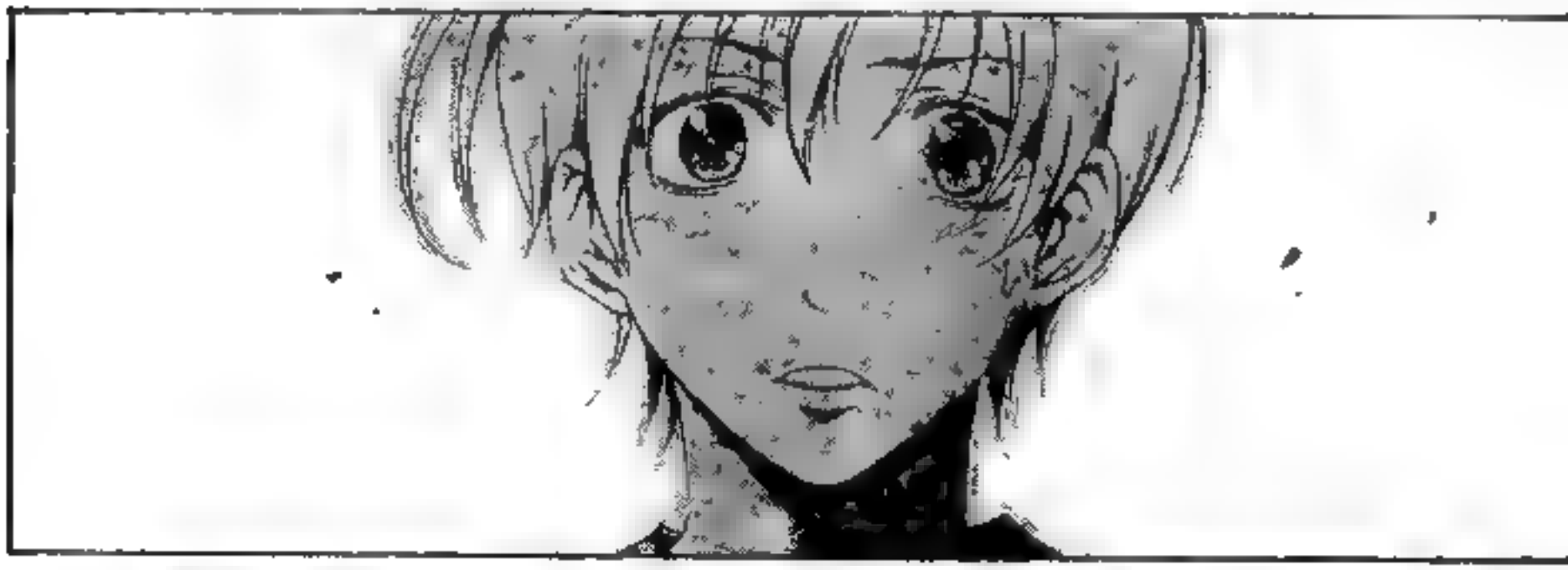
WELL ...

AH ... YEA ...

WELL THEN GOOD BYE THANK YOU VERY MUCH FOR YOUR HELP

AH... SO.. SORRY !!

UM MM PLEASE GIVE ME BACK MY CELL PHONE



ガタン

SHE REALLY WAS AN INTENSE LITTLE SISTER

BUT YOU KNOW ...

TO BE ABLE TO HAVE THOSE KIND OF EYES..

WHEN IT CONCERNS HER SISTER. .

.....

REALLY IS DIFFERENT FROM US, I WONDER IF BEING SISTERS IS REALLY THAT TROUBLE-SOME

I DON'T UNDER-STAND TOKYO FAMILIES AT ALL

AH OH WELL

NO

BUT AT MY COUSIN RIE-CHAN'S HOUSE IT ISN'T LIKE THAT AT ALL

NO MATTER WHAT KIND OF YOUNGER SISTER SHE IS, SHE CAN'T DO ANYTHING IN FRONT OF THEIR PARENTS

ANYWAYS AS LONG AS SHE WENT BACK THEN EVERY-THING IS FINE

NOON TIME
FOR TATEYAMA · FOR OSAKA
NIGHTTIME
FOR KANSAI · FOR SHIKOKU
FOR CHUUGOKU
20:00 HIROSHIMA STATION
20:10 TOKYO STATION MARUGUCHI

PASSEN-GERS PLEASE WAIT---

FOR HIRO-SHIMA OP602 BUS WILL BE LEAVING IN JUST A MOMENT--

GEEZ... THIS TRIP WAS AN EXTRAVA-GANT WASTE OF MONEY

.....

HMMM?

EBA YUZUKI

"ルルル"
"ルルル"

SFX: RING RING RING

EH?

AH, JUST ABOUT TO NOW

WERE YOU ABLE TO GET ON THE BUS HOME?

YES HELLO

SOME-THING WRONG?

OH

CRASH

THAT'S GOOD! I WAS A LITTLE WORRIED SO I CALLED

EH?

WHERE ARE YOU CALLING FROM ANYWAYS?

DON'T TELL ME OUTSIDE?

AH... HARU-TO-KUN?

DINNER?

RIGHT NOW, I'M GOING OUT WITH THE FAMILY GETTING SOME DINNER

AH... YEA

HAVEN'T BEEN ABLE TO TAKE IT EASY EVER SINCE I GOT BACK!

WE DECIDED TO GO OUT AT THAT TIME

AFTER YOU AND I SEPA-RATED TODAY, RIGHT THEN

.....

AH... YEA...

I'M LIS-TEN-ING

HUH?

HEY, YOU LIS-TEN-ING?

DAD SAID THAT HE WANTED SOME CHINESE...

WHATEVER . SHE DOES IT ONLY TO GET ATTEN-TION ANYWAYS

IF SHE DISAPPEARS THEN WE SHOULD JUST LEAVE HER ALONE

THEY WON'T LISTEN TO WHAT I WANT TO EAT AT ALL

SHE REALLY IS SUCH AN ALARMIST

IT'S OK, SHE JUST GOT HOME JUST NOW

THEN YOU KNOW- WE JUST FINISHED EATING RIGHT NOW...

GUH.....

EH?

YOU CAN STOP NOW ...

YOU GOT IT!!

WHATEVER I'M JUST TELLING YOU TO WAIT THERE

EH? WAIT HARU-TO-KUN

WHAT, I JUST GOT BACK!!

HER SISTER, HER MOM... EVEN EBA

THEY ARE ALL JUST SPOUTING OUT LIES

HARUTO! FINALLY SNAPS!

RIN, MOM, YUZUKI, THE 3 LIES ABOUT "REALITY" HAVE MIXED TOGETHER INTO WHAT!?

TO BE CONTINUED

君の住む町

A town where you live

RAW :
KENJI_37

TRANSLATION :
HONTOURAKUDA

CLEANERS:
TAKADANAMA

TYPESETTERS:
TAKADANAMA

FINAL CHECK
HONTOURAKUDA

RED HAWK SCANLATIONS

KIMI NO IRU MACHI 28

HTTP://WWW.REDHAWKSCANS.COM
#RED-HAWK@IRC.IRCHIGHWAY.NET

君の町

SEO KOUJI-SENSEI'S RARE MANGA SPECIAL APPEARS

AUTUMN MADE IN COLOR—

A SEXY LOVE—

瀬尾公治

MANGA SPECIAL CHAPTER: POND WHERE THE NUSHI ARE

TL NOTE: NUSHI IS THE JAPANESE WORD FOR THE HEAD OF A HOUSE. IT IS ALSO A TERM TO TELL OF THE BOSS OF AN AREA. SO ALL THE ANIMALS FOLLOW THE BOSS OF THE POND. I'LL USE THE TERM NUSHI SINCE BOSS FISHING IS KIND OF WEIRD. AND AT THIS POINT WE DON'T KNOW WHAT KIND OF ANIMAL IT IS EITHER

YUP!!

YOU WANT TO CATCH THE NUSHI FROM HYOTAN POND?

IF YOU WERE ABLE TO CATCH THE NUSHI, IT WOULD GRANT ANY WISH

I HEARD ABOUT IT FROM GRANDMA EARLIER

YES THAT'S RIGHT

SHE WAS ABLE TO CATCH IT, THAT IS HOW SHE WAS ABLE TO MARRY GRANDPA, RIGHT GRANDMA?

IT'S ABOUT A TWO METER BIG FISH

IT'S THE TRUTH!! GRANDMA EVEN SAID SO!!

WHA !?

I NEVER HEARD THAT BEFORE

GRANDMA IS A COMPLETE GEEZER NOW

NOW THAT POINT BY ITSELF IS A LIE

FURTHER-MORE, FURTHER-MORE IF YOU EAT IT, YOU'LL GET AN IMMORTAL BODY

YES THAT'S RIGHT

RIGHT GRAND-MA?

GRANDMA FELT SORRY FOR IT BACK THEN SO BEFORE SHE ATE IT, SHE LET IT GO

SO HURRY UP AND LET'S GO!! NUSHI FISHING AT THE POND

YAY AWESOME !!

I'M BORED ANYWAYS

AH... LET'S GO

HARUTO, I GOT BORED SO I CAME OVER—

ガラッ

YO—

キキッ!!

EH?

HARUTO AIN'T HERE

THEN WHAT ARE YOU DOING HERE?

THE WEATHER WAS GOOD SO I CAME TO PLAY WITH DORA

RIGHT— DORA

HE WENT NUSHI FISHING WITH YUZUKI-CHAN

I NEVER HAVE SEEN ANYTHING THERE....

BUT DOES HYOTAN POND HAVE NUSHI LIVING IN IT?

EH~~

ARE YOU AN OLD LADY? YOU CAN COME TOO

I'LL WAIT WITH DORA, YOU GO AHEAD

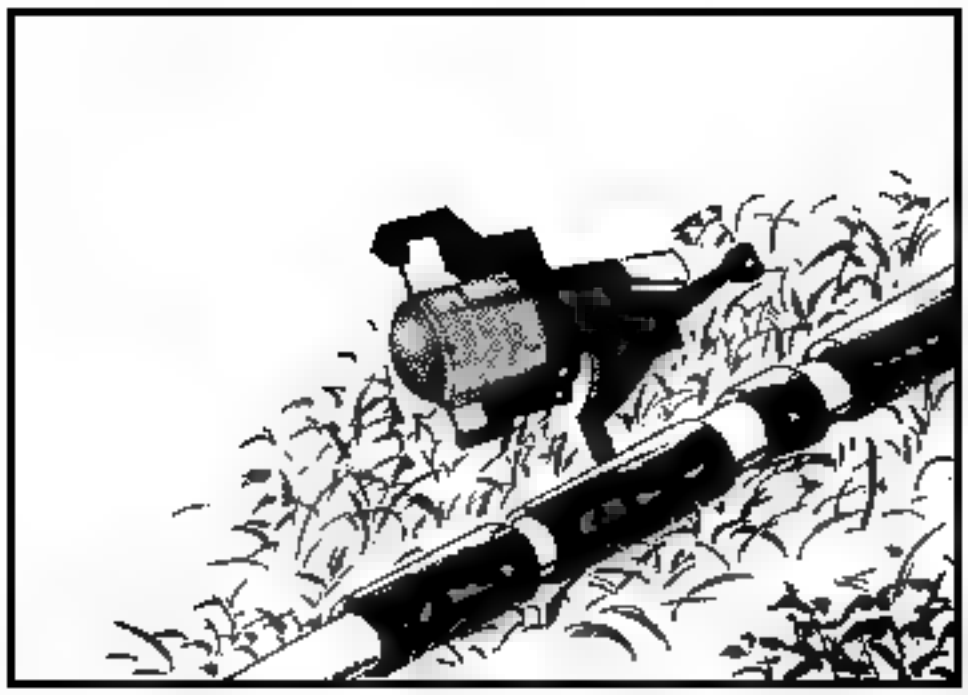
EH~~ NO WAY

HEY AKARI, SINCE YOU'RE FREE AS WELL, WANNA GO TAKE A LOOK? AT HYOTAN POND

OKAY SHALL WE BEGIN THEN?

WELL FISHING IS ONE OF MY HOBBIES

WOW- IT'S LIKE THE REAL THING



UMMMMM FOR THE SILKEN GUT NUMBER 14 SHOULD BE GOOD
AND THAT BEING DONE, THE SINKER SHOULD BE GOOD WITH THIS.....

AH—— WAIT WHAT'S WITH THIS——

HARUTO-KUN HELP ME!!
IT WON'T GET LOOSE

OKAY, JUST DON'T REEL THE ROD ANYMORE

NOW PUT THE ROD DOWN

OH.... YEA

KYA——!!

!!

WHA... WHAT ARE YOU DOING?

YOU .....

THERE... PREPA-RATIONS ARE DONE

OK SHALL WE GET STARTED THEN

I'M BEGGING YOU, PLEASE JUST SIT QUIETLY. IF YOU'RE NOISY HERE, THEN YOU WON'T BE ABLE TO CATCH WHAT U WANT

OKAY... ...

EBA CAN YOU GET SOME OF THE BAIT FROM THAT BOX

HUH.... OH YEA

BAIT, BAIT.... AH... HERE IT IS

CAN YOU TAKE OUT SOME DECENT ONES AND BRING IT TO ME

EH.... WHAT IS IT?

WORMS

IT WAS TOO GROTESQUE SO THEY WERE GIVEN MANGA LIKE EXPRESSIONS

SLAM

EH!? WHA WHAT'S WRONG?

NIYAAAA-----!!

AH...

AH!! WAIT I'LL USE THIS.....

COUGH

GONN.. GONNA DIE!! HURRY, SAVE ME....

COUGH

HARU-TO-KUN YOU OK?

OH.. OH NO SORRY!!

UGH

HEAVY!!!

HE REALLY IS GOING WITH HER, MUST BE HARD ON HIM

LIKE A CHILD'S WAY OF THINKING

BUT YOU KNOW, NUSHI FISHING IS SOMETHING THAT YUZUKI-CHAN WOULD DO, ISN'T IT?

AH!! YOU TWO HELP ME OUT—!!

ACTUALLY IS HERE—!!

UWA—

ACTUALLY CAUGHT ONE

AH—

SO BORED ON SUNDAYS....

GYA— THE NUSHI TALKED!!

STO... STOP IT YOU GUYS!! YOU GONNA KILL ME?

YEA!!

HIT IT WITH THIS!!

TAKASHI THIS!! THE STICK, USE THE STICK!!

O.... OK WAIT A SECOND I'LL DELIVER THE FATAL BLOW NOW!!

YUZU-KI-- CHAN

THE END ♡

君のいる町
A town where you live
RAW :
DOFLA
TRANSLATION :
HONTOURAKUDA
EDITOR :
TAKADANAMA
FINAL CHECK
HONTOURAKUDA
RED HAWK SCANLATIONS
KIMI NO IRU MACHI SPECIAL
HTTP://REDHAWK.FORUMMOTION.COM
#RED-HAWK IRC.IRCHIGHWAY.NET

あなたは、この本を読んで、どのような感想をおもちになりましたか。

このほかに、「講談社コミックス」の中で、どんな本を読まれましたか。

このつぎには、どんな作家の、どんなまんがを読みたいとお考えですか。

コミックス編集の参考にさせていただきたいと思います。「読後の感想」と合わせて、左記のところあてにお知らせください。

なお、お送りいただいたお手紙、おハガキにご記入いただいた郵便番号、住所、氏名などをふくんだ個人情報を、著者の先生にお渡しすることがありますので、ご了解のうえでお手紙をお送りください。

東京都文京区音羽二丁目十二番二十一号
（郵便番号一一二―八〇〇一）
「講談社コミックス」編集部

講談社コミックス　四〇九〇巻
君のいる町 ③
2009年1月16日　第1刷発行
定価はカバーに表示してあります。

著者　瀬尾公治
発行者　五十嵐隆夫
発行所　株式会社　講談社
東京都文京区音羽二―一二―二一
（郵便番号一一二―八〇〇一）
編集部（03）五三九五―三四五九
販売部（03）五三九五―三六〇八

印刷所　図書印刷株式会社
本文製版所　豊国印刷株式会社
製本所　図書印刷株式会社

N.D.C. 726　199p　18 cm

ISBN978-4-06-384090-2

Printed in Japan

A Production by Nokisaya

落丁本・乱丁本は購入書店名を明記のうえ、小社業務部あてにお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。
電話（03）五三九五―三六〇三
なお、この本についてのお問い合わせは、週刊少年マガジン編集部あてにお願いいたします。
©瀬尾公治　二〇〇九年

本書の無断複写（コピー）は著作権法上での例外を除き、禁じられています。